

málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

Málaga

para invertir | to invest
to live | para vivir



Ayuntamiento de Málaga

MÁLAGA PARA INVERTIR... MÁLAGA PARA VIVIR

Edita: Ayuntamiento de Málaga

Dirección: Promálaga (Francisco Salas e
Isabel Pascual)

Colaboran: Ana Benavides, Nekane Cuevas,
Cristian García-Espina, Francisco Pastor,
Marc Sanderson y Fundación CIEDES

Fotografías: Ayuntamiento de Málaga

Imprime: graficasurania.com

D.L.: MA 1299-2018

PROMÁLAGA

info@promalaga.es

www.promalaga.es

Tel. 952 06 07 70

INDICE

INDEX

Málaga, Ciudad Sostenible	9
Malaga, Sustainable City	
Ficha Técnica	17
City Fact Sheet	
Introducción	31
Introduction	
Málaga para Invertir	49
Malaga to Invest	
Málaga y su Transformación	63
Malaga´s Transformation	
Málaga Tecnológica	83
Malaga Technology	
Málaga Cultural	105
Malaga Culture	
Málaga Turística	123
Malaga Tourism	
Málaga Gastronómica	137
Gastronomy	
Málaga para Vivir	151
Malaga to Live	



Málaga, Ciudad Sostenible

Malaga, Sustainable City



Francisco de la Torre, Alcalde de Málaga
Malaga Mayor

Quando las ciudades del mundo avanzan en el siglo en el que son más protagonistas que nunca, es necesario que seamos conscientes de los retos que deben marcar nuestra acción de gobierno. Por eso la Corporación Municipal del Ayuntamiento de Málaga ha asumido como propio los diecisiete Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) que los Estados Miembros de la ONU han definido en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. Así mismo, está puesto en marcha el Plan Estratégico de Innovación Tecnológica que busca la consolidación de Málaga como ciudad Innovadora, Tecnológica e Inteligente, referente de modernización y de innovación desde el

While the cities of the world continue to make progress, in a century in which they are playing a more important role than ever, we need to be aware of the challenges that our government programme must meet. That is why Malaga City Council's Municipal Corporation has taken on board the seventeen Sustainable Development Goals (SDGs) defined by UN Member States in the 2030 Agenda for Sustainable Development. Likewise, we have launched the Strategic Plan for Technological Innovation that seeks to consolidate Malaga as an Innovative, Technological and Smart City, a benchmark of modernisation and innovation arising

impulso de la investigación, el conocimiento y el uso de las nuevas tecnologías.

El protagonismo indiscutible de las ciudades nos estimula a fijarnos la meta de que Málaga sea una ciudad inclusiva, segura, resiliente y sostenible. Los objetivos que nos proponemos alcanzar coinciden en buena medida con los planteamientos de nuestra propia planificación estratégica que establece un esquema de desarrollo futuro para Málaga basado en el crecimiento inteligente, sostenible e integrador, y que pivota sobre cuatro visiones: Málaga, capital internacional de la cultura, atractiva, creativa y educadora; Málaga, ciudad innovadora, inteligente e investigadora; Málaga, integradora, barrio a barrio, metropolitana y con buena gobernanza; y Málaga, sostenible y mediterránea, puerta de Europa.

from the impulse provided by research, knowledge and the use of new technologies.

The indisputable protagonism of cities is an encouragement for ourselves to set goals of making Malaga an inclusive, safe, resilient and sustainable city. The objectives we aim to achieve are very much in line with the approaches of our own strategic planning, which provides an outline of future development for Malaga based on smart, sustainable and inclusive growth, underpinned by four visions: Malaga, international capital for culture, attractive, creative and educational; Malaga, innovative city, smart and focused on research; Malaga, inclusive, neighbourhood by neighbourhood, metropolitan and enjoying good governance; and Malaga, sustainable and Mediterranean, a European port.

Panorámica del Palmeral de las Sorpresas con la Catedral y la Alcazaba

Panoramic view of the Palm Grove of Surprises with the Cathedral and Alcazaba



De esta manera conseguiremos con la implicación ciudadana hacer de Málaga una ciudad más habitable y más sostenible para las personas convirtiéndola en la mejor ciudad para vivir y para trabajar, objetivo principal de todo nuestro esfuerzo municipal. Sabemos que para ello necesitamos de la aplicación de la tecnología pero tenemos claro –como indican los expertos–, que no es el único camino para la innovación. La innovación no sólo reside en la tecnología y desde luego lo que necesita es de las personas, de su acción y de su intercambio de ideas para generar entornos más creativos y de alto rendimiento en busca de un progreso social sostenible que cree riqueza y empleo de manera sostenida en el tiempo.

Málaga aspira a seguir siendo una ciudad en la vanguardia de la cohesión social y en la promoción internacional para atraer

In this way, and together with the involvement of our citizens, we will turn Malaga into a city that provides a better and more sustainable environment for its people, making it the best city to live and work in, which is the main goal of all our efforts. We know that to achieve this we need the implementation of technology, but we are certain – as experts confirm – that this is not the only route for innovation. Innovation does not only reside in technology, and it is clear that people are fundamental – we need their activity and the exchange of ideas to generate more creative and high-performance environments in our search for sustainable social progress that continues to create wealth and employment over time.

Malaga aims to continue being a city at the forefront of social cohesion and international promotion in order to attract



inversiones que retengan talento local y capten el externo para retroalimentar el progreso. El ranking del IESE Cities in Motion nos sitúa siempre en una posición bastante buena: la primera ciudad española de entre las que no son capital autonómica y por delante de casi todas las capitales autonómicas. Ello nos estimula a competir con éxito con ciudades de otros países con más capacidad presupuestaria.

Dos aspectos son claves. Por un lado el capital humano, en definitiva la educación y la formación. Son claves para poder crecer con una base de talento cultivada con esfuerzo y dedicación que germine en proyectos de emprendimiento de gran calado en cualquiera de los sectores económicos productivos. Y por otro la economía, la productividad y el empleo de calidad que sustenten una maquinaria de crecimiento con sostenibilidad en el tiempo capaz de alcanzar las metas planteadas con ambición.

investment that retains local talent, while at the same time attracting external talent to feed into our progress. The IESE Cities in Motion ranking always places Malaga in a solid position as the first Spanish City that is not a capital of an autonomous region and ranked above many of those capitals. This encourages us to compete successfully with cities in other countries with greater budgetary capacity.

Two aspects are vital: first, human capital, and particularly education and training, are key to being able to grow a talent base cultivated through effort and dedication that gives rise to major entrepreneurship projects in any of the productive economic sectors. And second, the economy, productivity and quality jobs that support the sustainable machinery of growth over time, enabling the achievement of the ambitious goals proposed.

Alcazaba y teatro Romano
Alcazaba and Roman theater



La publicación que tiene en sus manos es una buena ocasión para conocer las potencialidades de la ciudad de Málaga y su profundo interés por ofrecer las mejores condiciones posibles para vivir, para trabajar y para invertir.

Con el objetivo de visibilizar a Málaga en el panorama internacional hemos concitado el interés por instalar en la capital de la Costa del Sol las sedes de importantes agencias internacionales La reciente inauguración de la casa de Naciones Unidas (UN House) donde tiene su sede las Agencias como Unitar, FAO, OIM y ACNUR. En este mismo camino Málaga ha sido sede de eventos tan importantes como Digital Enterprise Show (DES), Málaga Mobile Week, la celebración de los Premios Goya en dos ocasiones y otros muchos eventos de carácter económico, tecnológico, cultural y deportivo.

The publication you hold in your hands is a good opportunity to learn about the potential of the City of Malaga and its deep interest in offering the best possible conditions to live, to work and to invest.

With the aim of shining a spotlight on Malaga on the international scene, we have encouraged the headquarters of important international agencies to set up in the capital of the Costa del Sol. The recent inauguration of the United Nations House (UN House) where Agencies such as Unitar, FAO, IOM and UNHCR have their headquarters. Along this same path, Malaga has been the venue for such important events as the Digital Enterprise Show (DES), Malaga Mobile Week, the celebration of the Goya Awards on two occasions and many other events of an economic, technological, cultural and sports nature.

Puerto de Málaga
Port of Malaga



En 2020, Málaga fue Capital Europea de Turismo Inteligente y Capital Europea de Deportes. En la actualidad Málaga ha sido designada como ciudad candidata para albergar la Exposición Internacional 2027 bajo el lema de: “La era urbana: hacia la ciudad sostenible”. Son oportunidades para la promoción nacional e internacional de la ciudad y una ocasión para que muchos inversores se interesen por este privilegiado espacio del Mediterráneo que siempre ha atraído el interés de pueblos y civilizaciones a lo largo de la historia.

Francisco de la Torre
Alcalde de Málaga

In 2020, Malaga was the European Capital of Smart Tourism and the European Capital of Sports. Currently, Malaga has been designated as a candidate city to host the 2027 International Exhibition under the theme: “The Urban Era: Towards the Sustainable City.” These are opportunities for the national and international promotion of the City which will lead to many investors taking an interest in this privileged Mediterranean area, which has attracted the interest of people and civilizations throughout history.

Francisco de la Torre
Mayor of Malaga





Ficha técnica

City Fact

Sheet

Concepto	Datos	Fecha	Fuentes
POBLACIÓN			
Población	577.405 hab.	1 de enero de 2021	Instituto Nacional de Estadística (INE) a partir del Padrón Municipal
Población con área metropolitana	1.004.088 hab.	1 de enero de 2021	Instituto Nacional de Estadística (INE) a partir del Padrón Municipal, según "Información estadísticas de las Grandes Áreas Urbanas españolas" del Ministerio de Fomento
	798.946 hab.		Instituto Nacional de Estadística (INE) a partir del Padrón Municipal, según el Plan de Ordenación del Territorio de Andalucía
Superficie	394,90 km ²	2021	Instituto de estadística y cartografía de Andalucía
Densidad de población	1.462,24 hab./Km ²	2021	Instituto Nacional de Estadística (INE) e Instituto de estadística y cartografía de Andalucía
Población Extranjera	51.126 hab.	1 de enero de 2021	A partir de Padrón Municipal/Gestrisam (incluye comunitarios)
% Población extranjera / Población total	8,85%	2021	A partir de Padrón Municipal/Gestrisam (incluye comunitarios)
CLIMATOLOGÍA Y MEDIO AMBIENTE			
% Días de Calidad buena del aire	93,90%	2021	Informes mensuales de la calidad del aire de la Consejería de Agricultura, Pesca y Medio Ambiente (incluye días aceptables)
Días de sol al año	295	2021	Turismo y Planificación, Costa del Sol
Temperatura media	18,7°C	2021	Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible. Red de Información Ambiental de Andalucía
Temperatura media en verano	24,3°C	2021	Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible. Red de Información Ambiental de Andalucía
Temperatura media en invierno	12,7°C	2021	Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible. Red de Información Ambiental de Andalucía

<i>Concepto</i>	<i>Datos</i>	<i>Fecha</i>	<i>Fuentes</i>
Precipitaciones medias	259mm	2021	Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible. Red de Información Ambiental de Andalucía
ECONOMÍA			
Indicador Compuesto de Actividad. Málaga provincia (Tasa de variación interanual en %)	5,50%	2021	Analistas económicos de Andalucía. Málaga en cifras (F. CIEDES)
PIB Provincial	34.432	2021	Contabilidad Provincial Anual de Andalucía (IECA)
Sociedades Mercantiles Creadas	1.315	2020	IECA. Explotación de los boletines oficiales del Registro Mercantil
Exportaciones en provincia (miles de euros)	2.440.023	2021	Extenda. Observatorio de la Internacionalización de la Economía Andaluza / Serie Histórica
Importaciones en provincia (miles de euros)	2.779.562	2021	Extenda. Observatorio de la Internacionalización de la Economía Andaluza / Serie Histórica
Trabajadores Afiliados a la Seguridad Social (Promedio con datos último día del mes)	205.941	2021	IECA. Tesorería General de la Seguridad Social. Ministerio de Trabajo, Migraciones y Seguridad Social
INDUSTRIA Y COMERCIO			
Altas en el Impuesto de Actividades Económicas (actividades empresariales+actividades profesionales)	78.618	2019	IECA. Consejería de Transformación Económica, Industria, Conocimiento y Universidades de la Junta de Andalucía
Establecimientos económicos	48.747	2020	IECA. Directorio de empresas y establecimientos con actividad económica en Andalucía
en Comercio	13.011	2020	IECA. Directorio de empresas y establecimientos con actividad económica en Andalucía
en Industria	2.094	2020	IECA. Directorio de empresas y establecimientos con actividad económica en Andalucía

<i>Concepto</i>	<i>Datos</i>	<i>Fecha</i>	<i>Fuentes</i>
Licencias Apertura de Negocios	1.757	2020	Área de Comercio, Gestión de Vía Pública y Fomento de la Actividad Empresarial, Ayuntamiento de Málaga
Inversión extranjera estimada en provincia (euros)	241.000.000	2020	Área de Turismo, Promoción de la Ciudad y Captación de Inversión
I+D+i			
Grupos de Investigación	291	2022	Universidad de Málaga (UMA)
Contratos de investigación con entidades públicas y privadas	754	2022	Oficina de Transferencia de Resultados de Investigación (OTRI)-UMA
Patentes	38	2022	Oficina de Transferencia de Resultados de Investigación (OTRI)-UMA
PARQUE TECNOLÓGICO DE ANDALUCÍA			
Empresas instaladas	624	2021	Parque Tecnológico de Andalucía (PTA)
Trabajadores	22.238	2021	Parque Tecnológico de Andalucía (PTA)
Facturación (millones de euros)	2.300	2021	Parque Tecnológico de Andalucía (PTA)
EDUCACIÓN			
Alumnos matriculados (Edc. No Universitaria, ciudad Málaga)	133.071	Curso 2019/2020	Consejería de Educación y Deporte
Alumnos matriculados (Edc. No Universitaria, Provincia Málaga)	335.672	Curso 2019/2020	Consejería de Educación y Deporte
UNIVERSIDAD DE MALAGA			
Oferta Universitaria (nº títulos de grado, programas doctorado y master)	167	Curso 2021/2022	Universidad de Málaga
Alumnos matriculados (en titulaciones de Grado)	30.299	Curso 2021/2022	Universidad de Málaga
Profesores	2.672	Curso 2021/2022	Universidad de Málaga
<i>Concepto</i>	<i>Datos</i>	<i>Fecha</i>	<i>Fuentes</i>

Personal de Administración y Servicios	1.445	Curso 2021/2022	Universidad de Málaga
Titulaciones (número grados ofertados)	57	Curso 2021/2022	Universidad de Málaga
Titulaciones dobles (grados dobles ofertados)	15	Curso 2021/2022	Universidad de Málaga
Programas de Doctorado	22	Curso 2021/2022	Universidad de Málaga
Másteres	66	Curso 2021/2022	Universidad de Málaga
Másteres dobles (máster dobles ofertados)	7	Curso 2021/2022	Universidad de Málaga
TRANSPORTES Y COMUNICACIONES			
Número de plazas de SARE	2.529	2022	SMASSA
Número de plazas de residentes construidas	14.010	2021	SMASSA (incluye rotacion)
Total vehículos matriculados	11.605	2021	Sistema de Información Multiterritorial de Andalucía. Instituto de Estadística y Cartografía de Andalucía
Intensidad Media Anual diaria laborable	896	1er cuatr. 2021	Ayuntamiento de Málaga/Delegación de Movilidad/Área de Tráfico y Transporte Público
Plazas en aparcamientos públicos municipales	6.760	2021	SMASSA
AEROPUERTO			
Pasajeros	8.874.635	2021	AENA
PUERTO			
Pasajeros en cruceros	119.807	2021	Autoridad Portuaria de Málaga
Pasajeros Totales (cruceros+cabotaje)	187.016	2021	Autoridad Portuaria de Málaga

<i>Concepto</i>	<i>Datos</i>	<i>Fecha</i>	<i>Fuentes</i>
FERROCARRIL			
Pasajeros AVE	2.473.428	2020	Observatorio del ferrocarril en España. Informe 2020
TURISMO			
Número de visitantes	4.720.543	2019	Observatorio Turístico, Málaga Ciudad Genial, Ayuntamiento de Málaga
Turistas	2.561.839	2019	Observatorio Turístico, Málaga Ciudad Genial, Ayuntamiento de Málaga
Excursionistas	2.158.704	2019	Observatorio Turístico, Málaga Ciudad Genial, Ayuntamiento de Málaga
Número de Congresos	18	2021	Palacio de Ferias y Congresos de Málaga
Número de Exposiciones y Ferias	16	2021	Palacio de Ferias y Congresos de Málaga
Participantes en Exposiciones y Ferias	117.580	2021	Palacio de Ferias y Congresos de Málaga
Playas	16	2021	Área de Medio Ambiente y Salud Pública, Ayto. Málaga
Kilómetros de playas	14,0 km	2021	Área de Medio Ambiente y Salud Pública, Ayto. Málaga
Campos de Golf en Málaga	3	2021	Turismo y Planificación, Costa del Sol
Campos de Golf en la Provincia	52	2021	Turismo y Planificación, Costa del Sol
Puntos de Atraques en la Capital	343	2022	Agencia Pública de Puertos de Andalucía
Puntos de Atraques en la Provincia	4.155	2022	Agencia Pública de Puertos de Andalucía
ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS			
Viajeros alojados	818.145	2021	Instituto de Estadística y Cartografía de Andalucía
Pernoctaciones	1.789.276	2021	Instituto de Estadística y Cartografía de Andalucía
Establecimientos hoteleros de 4 y 5*	30	2021	Instituto de Estadística y Cartografía de Andalucía
Plazas hoteleras de 4* y 5* (estimadas)	10.072	2021	Instituto de Estadística y Cartografía de Andalucía (hoteles 4* y 5*)
% de las plazas hoteleras de 4* y 5* de la oferta total	61 %	2021	Instituto de Estadística y Cartografía de Andalucía

Concepto	Datos	Fecha	Fuentes
INFRAESTRUCTURAS CULTURALES			
Museos	39	2021	Fundación CIEDES a partir de áreas municipales
Teatros	7	2021	Fundación CIEDES a partir de áreas municipales
Salas de Exposiciones	17	2021	Fundación CIEDES a partir de áreas municipales
Bibliotecas Municipales	24	2021	Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico, Junta de Andalucía
VISITANTES CULTURALES			
Alcazaba	184.282	2020	Alcazaba
Museo Picasso Málaga	164.000	2020	Museo Picasso Málaga
Castillo de Gibralfaro	121.552	2020	Castillo de Gibralfaro
S.I. Catedral	111.745	2020	S.I. Catedral
CAC Málaga	103.674	2021	CAC Málaga
Museo Carmen Thyssen	72.043	2020	Museo Carmen Thyssen
Mupam	68.074	2020	Estadística de la Red de Espacios Culturales de Andalucía
Museo de Málaga	64.800	10 prim. meses 2021	EuropaPress
Museo Pompidou Málaga	55.916	2020	Agencia Casa Natal Picasso y otros
Museo Ruso	31.939	2020	Agencia Casa Natal Picasso y otros
Fundación Picasso Museo Casa Natal	29.466	2020	Agencia Casa Natal Picasso y otros
SANIDAD			
Nº Hospitales Provincia (públicos+privados)	30	2021	Catálogo Nacional de Hospitales, Ministerio de Sanidad
Nº Hospitales Málaga (públicos+privados)	14	2021	Catálogo Nacional de Hospitales, Ministerio de Sanidad
Camas en hospitales (públicas+privadas) (Capital)	4.752	2021	Catálogo Nacional de Hospitales, Ministerio de Sanidad

ELABORA: FUNDACIÓN CIEDES

<i>Concept</i>	<i>Data</i>	<i>Date</i>	<i>Sources</i>
POPULATION			
Population	577.405 inhab.	Jan. 1, 2021	The National Institute of Statistics (INE)
Malaga Metropolitan Population	1.004.088 inhab.	Jan. 1, 2021	The National Institute of Statistics (INE)
	798.946 inhab.		The National Institute of Statistics (INE)
Surface area	394,90 km2	2021	Andalusia Institute of Statistics and Cartography
Population density	1.462,24 inhab./Km2	2021	The National Institute of Statistics (INE) & Andalusia Institute of Statistics and Cartography
Foreign population	51.126 inhab.	Jan. 1, 2021	Municipal Census - Gestrisam
% Foreign population	8,85 %	2021	Municipal Census - Gestrisam
CLIMATE & ENVIRONMENT			
% days with clean air	93,90 %	2021	Monthly reports on the quality of the air from the Ministry of Agriculture, Fisheries and Environment
Sunny days per year	295	2021	Tourism and Planning, Costa del Sol
Average temperature	18,7 °C	2021	Ministry of Agriculture, Livestock, Fisheries and Sustainable Development. Andalusian Environmental Information Network
Average summer temperature	24,3 °C	2021	Ministry of Agriculture, Livestock, Fisheries and Sustainable Development. Andalusian Environmental Information Network
Average winter temperature	12,7 °C	2021	Ministry of Agriculture, Livestock, Fisheries and Sustainable Development. Andalusian Environmental Information Network
Average rainfall	259 mm	2021	Ministry of Agriculture, Livestock, Fisheries and Sustainable Development. Andalusian Environmental Information Network
ECONOMY			
Composite indicator of activity in Malaga province (interannual variation rate in %)	5,50 %	2021	"Malaga in Numbers" Andalusian Economic Analysts - CIEDES Foundation
Provincial GDP	34.432	2021	Institute of Statistics and Cartography of Andalusia (IECA)

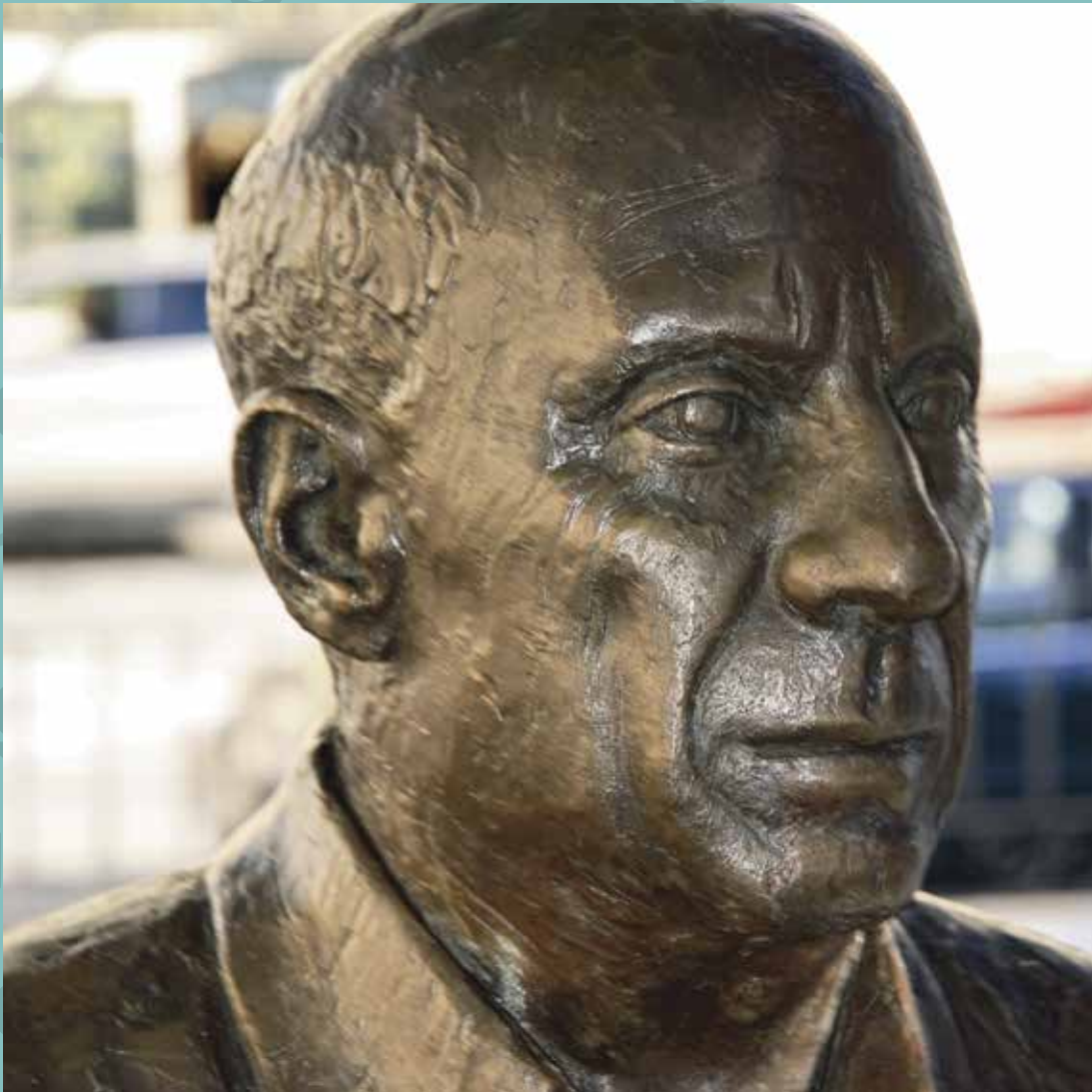
<i>Concept</i>	<i>Data</i>	<i>Date</i>	<i>Sources</i>
Commercial Companies Created	1.315	2020	IECA Official bulletins in the Mercantile Registry
Provincial Exports (thousand of euros)	2.440.023	2021	Extend. Observatory of the Internationalization of the Andalusian Economy / Historical Series
Provincial Imports (thousand of euros)	2.779.562	2021	Extend. Observatory of the Internationalization of the Andalusian Economy / Historical Series
Workers Affiliated with Social Security (2015 average with data on the last day of the month)	205.941	annual	IECA. General Treasury of the Social Security. Ministry of Labor, Migration and Social Security
INDUSTRY AND COMMERCE			
New registrations for Economic Activities Tax (business & professional activities)	78.618	2019	IECA. Ministry of Economic Transformation, Industry, Knowledge and Universities of the Andalusian Region
Economic establishments	48.747	2020	IECA. Directory of companies and establishments with economic activity in Andalusia
in commerce	13.011	2020	IECA. Directory of companies and establishments with economic activity in Andalusia
in industry	2.094	2020	IECA. Directory of companies and establishments with economic activity in Andalusia
New business licenses	1.757	2020	Department of Commerce, Management of Public Roads and Promotion of Business Activity, City of Malaga
Estimated foreign direct investment in the province (euros)	241.000.000	2020	Department of City Promotion and Local & Foreign Investments, City of Malaga
R&D+i			
Investigation groups	291	2022	University of Malaga (UMA)
Research contracts with public and private entities	754	2022	Research Results Transfer Office (OTRI)-UMA
Patents	38	2022	Research Results Transfer Office (OTRI)-UMA
MALAGA TECHPARK			
Established companies	624	2021	Malaga TechPark

<i>Concept</i>	<i>Data</i>	<i>Date</i>	<i>Sources</i>
Combined numbers of employees	22.238	2021	Malaga TechPark
Combined annual turnover (billions of euros)	2.3	2021	Malaga TechPark
EDUCATION			
Enrolled students (Non-University Education, Malaga city)	133.071	2019/2020	Ministry of Education, Culture & Sport
Enrolled students (Non-University Education, Malaga province)	335.672	2019/2020	Ministry of Education, Culture & Sport
UNIVERSITY OF MALAGA			
Student enrollment	30.299	2021/2022	University of Malaga (UMA)
Professors	2.672	2021/2022	University of Malaga (UMA)
Administration Staff	1.445	2021/2022	University of Malaga (UMA)
Total number of undergraduate degrees, masters and doctorate programs	167	2021/2022	University of Malaga (UMA)
Undergraduate Degrees	57	2021/2022	University of Malaga (UMA)
Double Degrees	15	2021/2022	University of Malaga (UMA)
Masters	66	2021/2022	University of Malaga (UMA)
Double masters degrees	7	2021/2022	University of Malaga (UMA)
Doctoral Programs	22	2021/2022	University of Malaga (UMA)
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS			
Number of SARE parking spots	2.529	2022	SMASSA
Number of residential parking spots (including rotations)	14.010	2021	SMASSA
Total registered vehicles	11.605	2021	Multiterritorial Information System of Andalusia. Institute of Statistics and Cartography of Andalusia
Average Daily Traffic Intensity	896	Q1 2021	Area of Traffic and Public Transport / Mobility Delegation, City of Malaga
Municipal public parking spaces	6.760	2021	SMASSA

<i>Concept</i>	<i>Data</i>	<i>Date</i>	<i>Sources</i>
AIRPORT			
Passengers	8.874.635	2021	AENA
SEAPORT			
Cruise ship passengers	119.807	2021	Malaga Port Authority
Total passengers (cruise, ferries)	187.016	2021	Malaga Port Authority
RAILWAY			
AVE high-speed train passengers	2.473.428	2020	Railway Observatory in Spain. Report 2020
TOURISM			
Total Number of Visitors	4.720.543	2019	Tourist Observatory, City of Malaga
Tourists	2.561.839	2019	Tourist Observatory, City of Malaga
Day visitors	2.158.704	2019	Tourist Observatory, City of Malaga
Number of Congresses	18	2021	Malaga Trade Fairs & Congress Centre
Number of Exhibitions and Fairs	16	2021	Malaga Trade Fairs & Congress Centre
Participants in Exhibitions and Fairs	117.580	2021	Malaga Trade Fairs & Congress Centre
Beaches	16	2021	Area of Environment and Public Health, City of Malaga
Kilometres of beaches	14,0 Km	2021	Area of Environment and Public Health, City of Malaga
Golf Courses in the City	3	2021	Tourism and Planning, Costa del Sol
Golf Courses in the Province	52	2021	Tourism and Planning, Costa del Sol
Docking Points in the City	343	2022	Andalusian Ports Public Agency
Docking Points in the Province	4.155	2022	Andalusian Ports Public Agency
HOTEL ESTABLISHMENTS			
Overnight travelers	818.145	2021	Institute of Statistics and Cartography of Andalusia
Overnight stays	1.789.276	2021	Institute of Statistics and Cartography of Andalusia
4 and 5* hotel establishments	30	2021	Institute of Statistics and Cartography of Andalusia

<i>Concept</i>	<i>Data</i>	<i>Date</i>	<i>Sources</i>
4 and 5* hotel beds (estimated)	10.072	2021	Institute of Statistics and Cartography of Andalusia
4* and 5* hotel beds (% of total)	61 %	2021	Institute of Statistics and Cartography of Andalusia
CULTURAL INFRASTRUCTURE			
Museums	39	2021	CIEDES Foundation from municipal areas
Theaters	7	2021	CIEDES Foundation from municipal areas
Exposition Halls	17	2021	CIEDES Foundation from municipal areas
Municipal Libraries	24	2021	Ministry of Culture and Historical Heritage, Andalucía Regional Government
CULTURAL VISITORS			
Alcazaba	184.282	2020	Alcazaba
Gibralfaro Castle	121.552	2020	Gibralfaro Castle
Cathedral	111.745	2020	Cathedral
Picasso Malaga Museum	164.000	2020	Picasso Malaga Museum
Centre Pompidou Malaga	55.916	2020	Centre Pompidou Malaga
Carmen Thyssen Museum	72.043	2020	Carmen Thyssen Museum
Picasso´s Birthplace Museum	29.466	2020	Picasso´s Birthplace Museum
CAC Malaga	103.674	2021	CAC Malaga
Collection from the Russian State Museum	31.939	2020	Collection from the Russian State Museum
MUPAM	68.074	2020	Statistics of the Network of Cultural Spaces of Andalusia
Malaga Museum	64.800	Q3 2021	EuropaPress
HEALTHCARE			
Hospitals (public+private) in Province	30	2021	National Catalog of Hospitals, Ministry of Health
Hospitals (public+private) in City	14	2021	National Catalog of Hospitals, Ministry of Health
Hospital beds (public+private) in City	4.752	2021	National Catalog of Hospitals, Ministry of Health

RESEARCH: CIEDES FOUNDATION





Introducción

Introduction

málaga málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

la ciudad redonda







malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

Introducción | Introduction

Málaga, una ciudad con 3.000 años de historia, situada al sur de Europa y a orillas del Mediterráneo, es la sexta ciudad de España en número de habitantes y la capital económica y tecnológica de la Comunidad Autónoma Andaluza. Cuna del genial pintor Pablo Picasso, la ciudad es el centro de un área metropolitana de más de un millón de habitantes. Con el reto de seguir siendo, como lo es desde hace años, el motor económico de Andalucía, Málaga ha conseguido ser una ciudad capaz de ilusionar a empresarios, inversores, emprendedores, personas de la cultura y de la ciencia y por supuesto a visitantes y turistas. En el año 2020 la prestigiosa revista americana Forbes seleccionó a Málaga en el décimo lugar del ranking de las mejores ciudades del mundo para vivir, invertir y trabajar.

La ciudad ha logrado, en poco tiempo, un importante turismo cultural, de congresos y de cruceristas. Tiene,

Málaga, a city with a 3,000-year history, is located in the south of Europe on the Mediterranean coast. It is Spain's sixth largest city in terms of population, and is the economic and technology capital of the autonomous region of Andalusia. Birthplace of the great artist Pablo Picasso, the city is at the heart of a metropolitan area that is home to over one million inhabitants. In order to maintain its long-established status as the economic motor of Andalusia, Malaga has reinvented itself as a city capable of attracting business people, investors, entrepreneurs, men and women of culture and science and, of course, visitors and tourists. In 2020, the prestigious American magazine Forbes selected Malaga in tenth place in the ranking of the best cities in the world to live, invest and work.

In a very short space of time, the city has become an important destination for cultural tourism, as well as for conventions and cruise ships. The city

también en su haber, la capacidad de atraer talento y empresas. Pero, sobre todo y muy especialmente, ha apostado, en estos últimos años, por ser una “Smart City” donde el ahorro de la energía y la movilidad sostenible son una prioridad.

Con un II Plan Estratégico que diseñó un ambicioso futuro de la ciudad, inmerso en la actualidad en un proceso de mejora, Málaga se mueve en una dirección de modernidad y con un claro objetivo de internacionalización. Tres son los vectores que contemplan las instituciones públicas y privadas, el tejido empresarial y los ciudadanos: las Nuevas Tecnologías, la cultura y el turismo.

La posición de Málaga, como referencia ineludible en el campo de las nuevas tecnologías, de la innovación y del conocimiento es innegable, habiendo alcanzado este año una fuerte consolidación. La puesta en marcha de numerosos proyectos de gran calado e impacto en la economía malagueña como son la apertura del Polo de Contenidos Digitales, el proyecto eCity Málaga, la llegada de grandes corporaciones globales, así como la consolidación de nuevas startups e inversores han transformado Málaga en un gran

has also succeeded in attracting both talent and companies. However, most importantly, in recent years it has specifically invested in becoming a ‘Smart City’, where energy saving and clean transportation are paramount.

Today, Malaga is immersed in a process of improvement and modernisation. A second Strategic Plan focuses on a clear objective of internationalisation, in order to achieve an ambitious future. Malaga’s public and private institutions, its business community and its population are focused on three main vectors: new technologies, culture and tourism.

Malaga’s position as the benchmark in the field of new technologies, innovation and knowledge is undeniable, after this year’s consolidation. The launch of numerous projects of great significance and impact on the economy of Malaga, such as the opening of the Digital Content Hub, the eCity Malaga project, the arrival of large global corporations, as well as the consolidation of new startups and investors have transformed Malaga into a large innovation ecosystem. To this end, the Malaga City Council announced the implementation of 90 investment projects



álaga

ad redonda

málaga

la ciudad redonda

álaga

redonda

álaga

ad redonda

aga

la

aga

la

aga

onda

álaga

ad redonda

laga

onda

ga

álaga

ad redonda

aga

onda

ga

álaga

ad redonda





málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

ecosistema de innovación. En esta línea, el Ayuntamiento de Málaga anunció la implementación de 90 proyectos de inversión con el objeto de transformar Málaga no solo desde el punto de vista urbanístico, sino también desde el punto de vista social y medioambiental.

El Plan Estratégico busca la consolidación de Málaga como ciudad Innovadora, Tecnológica e Inteligente, referente de modernización y de innovación desde el impulso de la investigación, el conocimiento y el uso de las nuevas tecnologías.

Málaga posee otras capacidades en el campo de la innovación como son dos grandes proyectos en el campo de la eficiencia energética y la introducción de vehículos no contaminantes. El primero de ellos el proyecto centesimal tiene como objetivo principal mejorar la eficiencia energética, monitorizar los niveles de contaminación, ocupación y conocer la salud estructural de 218 edificios del ayuntamiento. Por otra parte, Málaga ha sido elegida la ciudad piloto para la puesta en marcha del primer autobús urbano autónomo y de gran capacidad (Proyecto automost).

in order to transform Malaga not only from an urban point of view, but also from a social and environmental point of view.

The Strategic Plan seeks to consolidate Malaga as an Innovative, Technological and Smart City, a benchmark of modernisation and innovation arising from the impulse provided by research, knowledge and the use of new technologies.

Malaga has other capabilities in the innovation field, including two major projects related to energy efficiency and the introduction of clean vehicles. The first of these projects has as its main objective to improve energy efficiency, monitor pollution levels, occupation and determine the structural health of 218 city council buildings. On the other hand, Malaga has been chosen as the pilot city for the start-up of the first autonomous and large capacity urban bus (Automost Project)

Son millones de personas al año las que visitan la metrópolis por diversos motivos. Ciudad abierta, dinámica y atractiva, Málaga sabe cómo atraer y retener talento. Su vocación de apertura al exterior y su deseo de atraer emprendedores la han convertido en un lugar destacado para el establecimiento de empresas nacionales y extranjeras. Todo ello sin olvidar su excelente clima, con 295 días soleados al año, su cultura milenaria, sus excelentes hoteles y sus inmejorables instalaciones para la práctica de deportes que la convierten en un lugar privilegiado para vivir.

La ciudad posee, además, infraestructuras aéreas, ferroviarias y portuarias, así como una importante red de autovías y carreteras que la sitúan como enclave privilegiado. Su aeropuerto, con un tráfico de pasajeros de 19.856.299 en 2019 que lo sitúa en cuarto lugar después de Madrid, Barcelona, y Palma de Mallorca, siendo uno de los 20 más importantes de Europa. Desde Málaga se puede volar, en la actualidad, a más de 130 destinos directos.

Por otra parte, desde 2007 la ciudad posee unas infraestructuras ferroviarias de primer nivel con un tren de Alta

Millions of people visit the metropolis year after year for diverse reasons. As an open, dynamic and appealing city, Malaga knows how to attract and retain talent. Its dedication to outreach and its desire to attract entrepreneurs have made the city an ideal location for establishing both domestic and foreign companies. Its superb climate, with 295 days of sunshine per year, together with its ancient culture, excellent hotels and first class sporting facilities, have made the city the perfect place to live.

The city boasts excellent aviation, railway and seaport infrastructure, as well as an extensive network of roads and highways, which consolidate it as a privileged location. With 19,856,299 passengers in 2019, Malaga's airport ranks fourth behind Madrid, Barcelona and Palma de Mallorca, and is one of the 20 most important airports in Europe. Currently, Malaga offers direct flights to more than 130 destinations.

Moreover, since 2007, the city has enjoyed first-class railway infrastructure connecting it to the high-speed train



málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

Velocidad, el AVE, que une Málaga con Madrid en dos horas y media, con Barcelona en 5 horas y con Córdoba en menos de una hora. Recientemente, se ha inaugurado la línea de AVE Málaga Granada que conecta ambas capitales andaluzas en menos de 75 minutos.

Las infraestructuras de comunicación se completan con una importante red de autovías, carreteras así como un puerto de primer nivel. El puerto de Málaga se ha transformado en los últimos años, duplicando su superficie terrestre (1.150.884 m² en la actualidad). La construcción de nuevas infraestructuras como la Marina de megayates, la terminal de cruceros, y el Muelle polivalente para el tráfico de contenedores hacen de este puerto uno de los más importantes del mediterráneo.

Además, la puesta en marcha del Plan Especial del Puerto ha permitido contar, en el mismo recinto portuario, con una inmejorable oferta de ocio al alcance de todos, con restaurantes que se mezclan con comercios y establecimientos de ocio, que sirven para la diversión a pie de muelle a los cruceristas y un foco de atracción para los turistas que visitan

network (AVE), which links Malaga to Madrid in two and a half hours, to Barcelona in five hours and to Cordoba in less than one hour. Recently, the Malaga Granada AVE line was inaugurated, connecting both Andalusian capitals in less than 75 minutes.

The communication infrastructures are completed with an important network of highways, roads as well as a first-class port. The port of Malaga has been transformed in recent years, doubling its land area (currently 1,150,884 m²). The construction of new infrastructures such as the Mega Yacht Marina, the cruise terminal, and the multipurpose dock for container traffic make this port one of the most important in the Mediterranean.

Furthermore, the implementation of the 'Port's Special Plan' has created an area offering an outstanding and accessible range of leisure options. The combination of restaurants, shops and leisure activities offers an area for cruise passengers to stroll around, as well as forming an attractive location for Malaga's tourists. This is complemented

Málaga. Todo ello se complementa con una moderna Estación Marítima con capacidad para gestionar el tránsito de un millón de pasajeros al año.

La oferta cultural ocupa también un lugar destacado entre los atractivos que brinda Málaga a los visitantes. La ciudad ofrece un renovado y cuidado Patrimonio Histórico-Monumental que refleja los 3.000 años de diversas culturas que han pasado por ella. Así, y partiendo desde La Alcazaba, el Teatro Romano, o el Castillo-Fortaleza de Gibralfaro, la capital, que fue segundo centro industrial de nuestro país a principios del siglo XIX, ha ido tejiendo en sus calles una red de Museos que conforman unas rutas mágicas del Arte, la Historia y la Cultura. La inauguración, el 28 de marzo de 2015, del Centre Pompidou Málaga, el 25 de marzo de ese mismo año de la Colección del Museo Ruso San Petersburgo/Málaga, y del Museo de Málaga, en diciembre de 2016, han venido a completar una importante oferta museística. En 2020, 55.916 personas visitaron el Museo Pompidou Málaga y más de 72.043 han pasado por el Museo Carmen Thyssen. En cuanto al Museo de Picasso Málaga, 164.000 personas lo visitaron en 2020.

by a modern cruise ship terminal with the capacity to welcome one million passengers a year.

Culture is also an important element of Malaga's appeal to visitors. The city boasts a renovated and well-maintained historical and architectural heritage which reflects Malaga's 3,000 years of history and the variety of cultures that have left their mark. Thus, beginning with the Alcazaba (the city's ancient fortress), the Roman Theatre and the Gibralfaro Castle, the city, which was the country's second most important industrial centre at the start of the nineteenth century, has woven a network of museums throughout its streets, forming magical routes exploring art, history and culture. The inauguration in 2015 of the Saint Petersburg Russian Museum Collection in Malaga on March 25th and the Centre Pompidou Malaga on March 28th, and the opening of the Museum of Malaga in December 2016, have all added to Malaga's rich selection of museums. In 2020, 55,916 people visited the Centre Pompidou Malaga and more than 72,043 passed through the Carmen Thyssen Museum. As for the Picasso Malaga Museum, 164,000 people visited it in 2020.



Málaga una ciudad para vivir

Malaga a city to live

Málaga no es solo cultura y turismo. La ciudad está realizando una apuesta importante por convertirse en sede de organismos internacionales. En septiembre de 2018, el Ayuntamiento se inauguró el Centro Internacional de Formación de Autoridades y Líderes (CIFAL) de UNITAR, órgano autónomo de las Naciones Unidas para la Formación Diplomática que se creó en 1963. Recientemente se ha inaugurado la casa de Naciones Unidas, UN House, donde tiene su sede además de la agencias UNITAR las Agencias FAO, OIM y ACNUR.

En Málaga conviven, en la actualidad, ciudadanos de 140 nacionalidades que han elegido la ciudad para residir, trabajar o para el desarrollo de sus empresas. Todos ellos, junto a los ciudadanos procedentes de otras regiones de España y a los malagueños han forjado una ciudad permeable y fácil para la convivencia. Una ciudad con una idiosincrasia particular abierta, tolerante y cosmopolita que ha sabido conservar con el paso del tiempo y que ha llevado, en momentos claves de su historia, a ser ejemplo de dinamismo económico y social. También podemos mencionar

Malaga is not only culture and tourism. The city is making important efforts to become the headquarters of international agencies. In September of 2018, the City Council collaborated in the opening of the International Training Centre of Authorities and Leaders (CIFAL) under the auspices of UNITAR, the autonomous body of the United Nations Diplomatic Training that was created in 1963. The United Nations (UN) House has recently been inaugurated, where the FAO, IOM and UNHCR agencies are based, in addition to the UNITAR agencies.

Today, Malaga is home to citizens of over 140 nationalities who have chosen to live, work or develop their business in the city. Together with citizens from other parts of Spain and the local community, the population now makes up an open city, ideal for coexistence. The city has a particularly open, tolerant and cosmopolitan flavour, which it has managed to conserve over time and which has led it to be, at key moments in its history, an example of economic and social dynamism. We can also mention the existence of the Consular Corp, which brings together more than 47

la existencia del cuerpo Consular, que aglutina más de 47 consulados con sede en la provincia de Málaga.

consulates based in the province of Malaga.



Diversas culturas conviven en Málaga
Different cultures live in Malaga

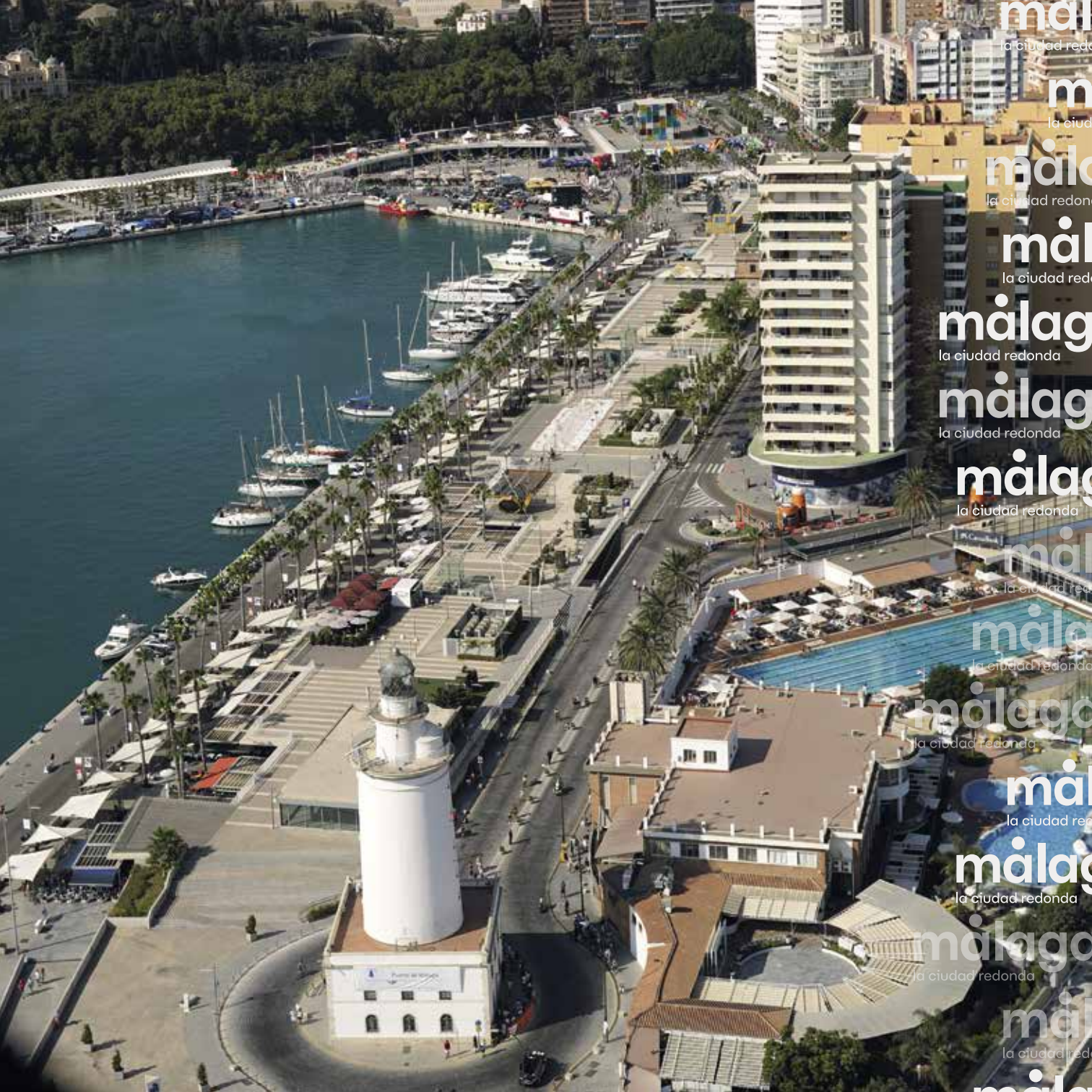




Málaga

to invest

para invertir



mal

la ciudad redonda

m

la ciudad

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

mál

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

mál

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

mál

la ciudad redonda

mála

Málaga

para invertir | to invest

En esta primera mitad del siglo XXI, la ciudad de Málaga ha consolidado su posición estratégica en el conjunto de España y se ha convertido en un marco inmejorable para la creación y el establecimiento de empresas, para la atracción y para la retención de talento local e internacional. En definitiva, Málaga está en el mejor momento para seguir incrementando su presencia en el mundo, siendo cada vez más, un lugar para invertir y para generar valor para ciudadanos y empresas.

Pese a los años de la pandemia, hay que destacar que la economía malagueña ha registrado los mejores resultados de la región. La provincia de Málaga en **2021** contó con un producto interno bruto (**PIB**) de 34.432 millones de euros, aportando el 20% del PIB andaluz. Cabe destacar que la provincia de Málaga ha liderado el crecimiento del PIB en 2021 con un 5,5% de incremento.

During the first half of the 21st century, the City of Malaga has consolidated its strategic position within Spain as a location offering an excellent setting for the creation and setting up of companies, as well as for attracting and retaining talent. Malaga is very well placed to strengthen its presence in the world, as it increasingly proves itself to be worthy of investment, generating value for citizens and companies.

Despite the years of the pandemic, it should be noted that Malaga's economy has shown better results when compared to that of the region. In **2021**, the province of Malaga had a **gross domestic product (GDP)** of 34,432 million euros contributing 20% of the Andalusian GDP. It should also be noted that the Malaga province led GDP growth in 2021 with a 5.5% increase.

El Ayuntamiento de Málaga inició, hace algo más de 20 años, un proceso importante de modernización de la ciudad para situarla en los primeros puestos del contexto económico nacional, con una visión amplia de internacionalización. Málaga se asienta ya en unos pilares que la hacen atractiva en los ámbitos empresariales, tecnológicos, científicos, universitarios y culturales del mundo. Es una ciudad sólida, con importantes activos y con empresas que ocupan primeras líneas en sectores importantes de la economía.

La ciudad ha incrementado su fortaleza en la oferta y en la vida cultural, en la creatividad y en la capacidad de atraer turismo y, por tanto, riqueza y empleo. También se ha fortalecido en el plano tecnológico, en la idea de ser una ciudad innovadora, una prestigiosa **smartcity** capaz de atraer talento e inversiones al mejor ecosistema para la innovación y la creatividad emprendedora que puede encontrarse en Europa.

Numerosas y variadas son las razones por las que los empresarios buscan oportunidades de inversión en Málaga. La ciudad vive inmersa en un espíritu emprendedor cada día más pujante, con

A little more than 20 years ago, Malaga City Council initiated an important process of modernisation in the city. Based on a broad vision of internationalisation, this policy was aimed at placing the city in the top tier of the national economy. Malaga's solid foundation makes it attractive in the field of business, technology, science, academic research and culture throughout the world. It is a strong city with substantial assets, which is home to businesses that are leaders in important sectors of the economy.

The City has seen an increase in the strength of its cultural life and offering, in cultural creativity and in the ability to attract tourism and, therefore, wealth and employment. It has also been strengthened at the technological level, through the idea of being an innovative city, a prestigious **Smart City** capable of attracting talent and investment to the best ecosystem for innovation and entrepreneurial creativity that can be found in Europe.

There are numerous and varied reasons to explain why entrepreneurs seek investment opportunities in Malaga. An increasingly thriving entrepreneurial spirit pervades the city, with first rate

Málaga

ciudad redonda

Málaga

para invertir **o** **no** invertir

aga

da

aga

londa

álaga

ciudad redonda

ga

laga

ciudad redonda

Málaga

ciudad redonda

aga

ciudad redonda

Málaga

ciudad redonda

Málaga

la ciudad redonda

Málaga

ciudad redonda

laga

ciudad redonda

Málaga

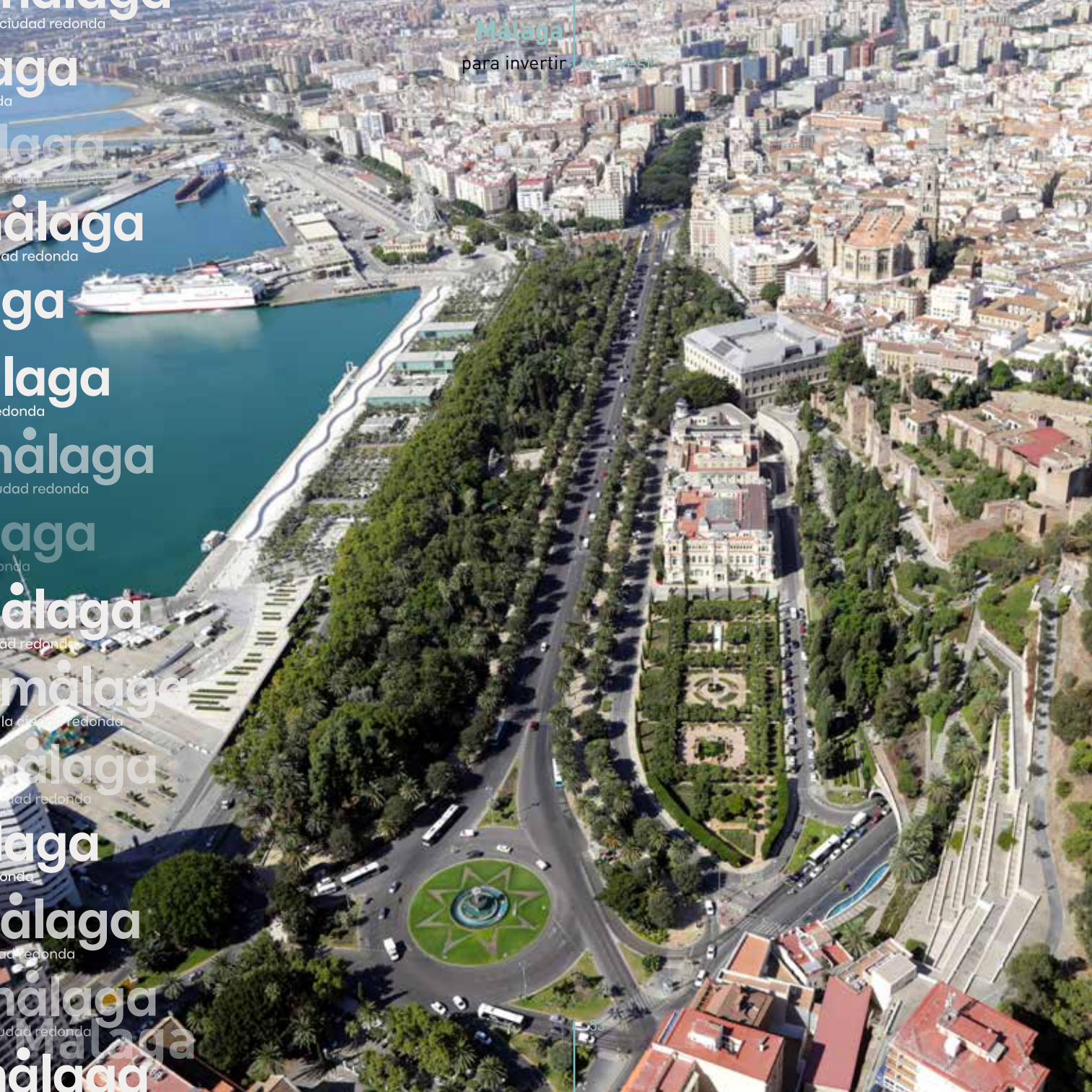
ciudad redonda

Málaga

ciudad redonda

Málaga

Málaga





málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

unas infraestructuras productivas de gran nivel, con mano de obra cualificado y con una estrategia de desarrollo de la ciudad como **“SmartCity”** que la convierte en una plataforma única para el establecimiento de empresas nacionales e internacionales.

Se encuentran instaladas en la ciudad grandes empresas multinacionales, como Accenture, Aertec, BeSoccer, Caterpillar, CGI, Ciklum, Dekra, Dedalus, DX Technology, Ebury, EPAM, Ericsson, EY, FreePik, Fujitsu Ten, Globant, Grupo Premo, Google, IBM, Indra, ITRS, Keysight Technologies, Oracle, TDK-EPCOS, Uptodown, VirusTotal, Verisk Analytics y Vodafone.

Son varios los factores que influyen en los directivos a la hora de elegir Málaga como sede de sus empresas. Una excelente Universidad, Escuelas Internacionales, mano de obra cualificada con un coste laboral y de vida competitivo y una alta calidad de vida. Pero, también, una notable oferta residencial, cultural, de ocio y deportes acompañados de unas infraestructuras de muy alta calidad. de primer nivel.

La visibilidad de Málaga en el mundo es cada vez mayor. Muy superior a la que

production infrastructures, a skilled labour force and a development strategy working to turn the city into a **‘Smart City’**, making it a unique platform for the establishment of national and international companies.

Large multinational companies have established a presence in the city, among them Accenture, Aertec, BeSoccer, Caterpillar, CGI, Ciklum, Dekra, Dedalus, DX Technology, Ebury, EPAM, Ericsson, EY, FreePik, Fujitsu Ten, Globant, Grupo Premo, Google, IBM, Indra, ITRS, Keysight Technologies, Oracle, TDK-EPCOS, Uptodown, VirusTotal, Verisk Analytics and Vodafone.

Several factors influence business executives when choosing Malaga as the location for their business, including an excellent university, international schools, a skilled workforce with competitive labour costs, favourable living costs and a high quality of life. In addition, Malaga has a wealth of culture to offer, as well as a wide range of leisure and sports facilities and a first class infrastructure.

The visibility of Malaga on the world stage continues to grow, and it is far

tenía hace una década: la marca Málaga Valley, los foros Transfiere y Greencities, los eventos como Gamepolis y Talent Women, la importancia de Málaga Tech Park y de la Universidad, el impulso de las start-up, así como las aceleradoras e incubadoras que se han instalado en la ciudad, hacen que sea un destino inmejorable para vivir e invertir.

Málaga posee, además, magníficos centros de ayuda al emprendedor. Así, la **Red Municipal de Incubadoras**, con trece centros de incubación, es una de las más importantes de España. De hecho, en los tres últimos años, el Ayuntamiento de Málaga ha destinado más de 5 millones de euros a la creación de empresas en la ciudad, la generación de empleo, así como para potenciar el emprendimiento y el tejido productivo.

La Red Municipal de Incubadoras, con una ocupación del 80%, tiene capacidad para albergar 235 empresas y una generación del empleo potencial, a fecha de diciembre de 2021, de 650 puestos de trabajo.

more prominent than it was a decade ago: the Malaga Valley brand, the Transfiere (Transfer) & Greencities forums, Gamepolis & Talent Women event, as well as the importance of the Malaga TechPark and the University, the impetus of the city's start-ups, as well as the accelerators and incubators that we have succeeded in establishing in the city, make it an unbeatable destination for living and investing.

Malaga has also invested in state-of-the-art entrepreneurial support centres; one example is the **Municipal Network of Incubators** with thirteen incubation centres, making it one of the biggest in Spain. In fact, over the last three years Malaga City Council has allocated more than 5 million euros to supporting new businesses in the city and generating employment, as well as to strengthening entrepreneurship and productive infrastructure.

The Municipal Network of Incubators has an average annual occupancy rate of 80%, with space for 235 companies and the potential to create 650 jobs as of December of 2021.



ja
Málaga
ciudad redonda

Málaga
ciudad redonda

aga
donda

aga

Málaga
redonda

Málaga
ciudad redonda

Málaga
ad redonda

aga
da

Málaga

Málaga
ad redonda

aga
da

ga

Málaga
ciudad redonda



m
la ciudad

málaga
la ciudad redonda

mála
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

mála
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

mála
la ciudad redonda

mála
la ciudad redonda

mála
la ciudad redonda

mála
la ciudad redonda

mála
la ciudad redonda

mála
la ciudad redonda

mála
la ciudad redonda

mála
la ciudad redonda

mála
la ciudad redonda

Málaga posee también una **Universidad pública** que, con apenas 50 años de vida, apuesta por la Excelencia en la investigación, formando junto con Sevilla el Campus de Excelencia Internacional Andalucía Tech (I+D+i). La Investigación y el desarrollo, junto con la innovación, resultan primordiales para impulsar la mejora de la productividad y la competitividad de la economía. La inversión en I+D contribuye, sin duda, a sentar las bases en las que se fundamenta el crecimiento y desarrollo económico a medio y largo plazo. La creación de espacios tan singulares como el rayo Verde en la ampliación del Campus Universitario atestiguan la apuesta de la Universidad en su acercamiento al mundo empresarial y tecnológico. Por otra parte, la llegada de dos universidades privadas ampliará la oferta académica contribuyendo a una mayor generación de talento local.

La ciudad ofrece otros estímulos para todo aquel que quiera residir en la misma. Entre estos, una educación de calidad que se imparte, tanto en colegios nacionales como internacionales, que ofrecen, no solo educación bilingüe, sino también la posibilidad de seguir los sistemas de educación vigentes

Malaga also has a public **University** which, after just 50 years in existence, has committed to Excellence in research, and together with Seville is an Andalusia Tech Campus of International Excellence (R&D+i). Research and development, along with innovation, are fundamental for the stimulation of productivity and competitiveness in an economy. Investment in R&D undoubtedly contributes to establishing the foundations of economic growth and development in both the medium and long term. The creation of unique spaces such as the Green Ray in the expansion of the University Campus testify to the University's commitment to its approach to the business and technological world. On the other hand, the arrival of two private universities will expand the academic offer contributing to a greater generation of local talent.

The city offers many incentives for those wanting to live here. Amongst them, the high quality education offered both through national and international schools that not only offer bilingual education, but also the possibility of following educational systems recognised in countries such as Britain, France,

en países como Reino Unido, Francia, Alemania, Suecia, Noruega o Finlandia. Ocupan también un destacado lugar en la formación las Escuelas de Negocios como San Telmo, ESESA, EADE o ESIC que, cada año, reúnen en sus aulas a miles de estudiantes que realizan todo tipo de Máster, Cursos Postgrado o seminarios.

Málaga ofrece también oportunidades de negocio en Marruecos y otros países del Mediterráneo. Pero sus afanes de internacionalización no se quedan ahí, estando Málaga presente en más de 80 países del mundo en 2021. La ciudad apuesta cada vez más por los países emergentes para el envío y la atracción de talento, así como la importación y exportación. Los datos de las exportaciones malagueñas han batido un record histórico alcanzando los 644 millones de euros en el primer trimestre de 2022.

Los turistas están redescubriendo la riqueza cultural de la ciudad natal de Picasso. Los empresarios pueden, ahora, descubrir la riqueza de oportunidades comerciales que ofrece Málaga.

Germany, Sweden, Norway or Finland. Business schools such as San Telmo, ESESA, EADE and ESIC also occupy a prominent place in the city's educational offer. Every year students gather in their classrooms while attending a wide range of Master's degrees, postgraduate courses and seminars.

As the gateway to Europe from the African continent, Malaga also offers great business opportunities in Morocco and other Mediterranean countries. But internationalisation does not stop there, since Malaga had a presence in more than 80 countries in 2021. The city is increasingly committed to sending and attracting talent from emerging economies, as well as import and export. The Malaga export data has beaten a historical record reaching 644 million euros in the first quarter of 2022.

Just as tourists are rediscovering the cultural richness of Picasso's birthplace, employers can now discover the wealth of business opportunities offered by Malaga.





Biblioteca Miguel de Cervantes

Miguel de Cervantes Library





Málaga

y su transformación

Malaga's

transformation



malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

Málaga

y su transformación

Malaga's transformation

En los últimos 25 años, Málaga ha sido protagonista de una transformación que la ha convertido en una ciudad moderna, sostenible, conectada y compleja. Una ciudad para la cultura, para el deporte; una ciudad abierta, donde vivir y trabajar. Una metrópoli que mira al mar, que pone en valor su patrimonio. Una ciudad para la diversidad, en la vanguardia de la sociedad del conocimiento. Una Málaga tecnológica y turística, comunicada con el mundo. Una Málaga solvente y competitiva, preparada para asumir el reto de caminar hacia el futuro.

Pero todo esto no ha surgido del azar. Desde hace años, Málaga apostó por tomar una actitud activa en el devenir de su presente y su futuro, utilizando para ello la **planificación estratégica**, una herramienta que le ha permitido diseñar el modelo de la "Málaga del futuro" de una forma participativa, plural y consensuada.

Over the past 25 years, Malaga has experienced a transformation that has turned the city into a modern, sustainable, well-connected and multifaceted location. It is now a city for culture, for sports and above all an open city to live in and to work in; a metropolis that looks out over the sea and values its heritage; a diverse city, at the forefront of the knowledge society; a well-connected city that is accessible to the world, thanks to its tourism and technology; an economically-sound and competitive city, ready to take on the challenges of the future.

However all of this did not occur by chance. For years Malaga has taken on an active role in the evolution of its present and its future through the careful use of a **planning strategy** that has enabled us to design the concept of 'Malaga of the Future' in a participatory, pluralistic and consensual manner.

El **Plan Estratégico de Málaga (PEM)** se convierte así en el elemento vertebrador para el desarrollo social, cultural, urbano, económico y tecnológico de la ciudad. El modelo diseñado para la Málaga del futuro pivota sobre cuatro grandes ejes de transformación: Málaga de la innovación y el conocimiento; Málaga de la cultura; Málaga litoral y sostenible; y Málaga integradora e integrada.

Desde hace años, Málaga trabaja en la consecución de las acciones recogidas en el Plan Estratégico, que se inició en 1992 y que ha pasado por distintas fases hasta la actual, en la que se produce un proceso de pensamiento- planificación- acción y evaluación estratégica de forma continua. La ciudad se piensa y se reinventa en función de las estrategias europeas, nacionales e internacionales, pero también en función de los análisis del territorio y de la realidad que realiza con sus agentes. Son muchos los proyectos estrella que se han impulsado y son muchas las actuaciones que ya han visto la luz gracias a esta forma de planificación y gestión estratégica,

Malaga's Strategic Plan (PEM) has thus become the unifying heart of all the city's social, cultural, urban, economic and technological development. The model designed for the Malaga of the future revolves around four major axes of transformation: the Malaga of innovation and knowledge; the Malaga of culture; the Malaga that is coastal and sustainable; and the Malaga that is inclusive and integrated.

For years, Malaga has worked on the achievement of the actions contained in its Strategic Plan, which was launched in 1992 and has gone through various stages up to the present, and which has involved an ongoing process of thinking, planning, action and strategic evaluation. The city thinks and reinvents itself in accordance with European strategies, both national and international, but also in terms of the analysis of the region and of the surrounding reality that it carries out with its stakeholders. Many fantastic projects have been launched and many actions have seen the light of day, thanks to this method of strategic planning and management, promoted by the CIEDES

malaga

redonda

malaga

malaga

redonda

malaga

malaga

malaga

malaga

malaga

redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

redonda

malaga

redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

redonda

malaga

redonda





← Sala de Espera
← Sala de Embarque
→ Sala de Llegada
→ Sala de Transferencias
→ Sala de Alquiler de Coches

malaga
la ciudad redonda
malaga
la ciudad redonda
malaga
la ciudad redonda
malaga
la ciudad redonda

impulsada por la Fundación CIEDES¹ – (Oficina del Plan Estratégico de Málaga).

La transformación de Málaga, por tanto, viene de la mano del PEM, que se ha repensando con la Estrategia Europea Horizonte 2020, dando lugar a la actual **Estrategia de Málaga 2020**, y que ahora se está alineando con los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2030 de Naciones Unidas, para construir entre todas las instituciones y agentes malagueños un **Plan de Acción de Málaga por el Desarrollo Sostenible Integrado 2030**. En estos planes, se recogen proyectos que han transformado la fisonomía de Málaga, pero también su modelo productivo. Sin embargo, lo más importante es que Málaga ha sabido proyectar su futuro, impulsando un proceso de transformación que le ha permitido mejorar la calidad de vida de sus habitantes y hacerse más competitiva.

Foundation¹ – Malaga's Strategic Planning Office.

The transformation of Malaga, therefore, is a result of the Strategic Plan, which has been reworked with the current European Strategy Horizon 2020, giving rise to the current **Malaga Strategy 2020**. This is now being aligned with the United Nations Sustainable Development Goals 2030 in order to work with all Malaga's institutions and stakeholders to create a **Malaga Action Plan for Integrated Sustainable Development 2030**. These plans include projects that have not only transformed the city's appearance, but also its production model. Most importantly, Malaga has managed to project its future by triggering a transformation process, which not only made the city more competitive, but also improved the quality of life of those who call it home.

1 La Fundación CIEDES nace en 1994 con el objeto de encauzar las aspiraciones y deseos de todos los agentes malagueños a través de la planificación estratégica. Está integrada por: Ayuntamiento de Málaga, Cámara de Comercio, CEM, CC.OO., Diputación provincial, Federación de Asociaciones de Vecinos "Unidad", Junta de Andalucía, PTA, Puerto de Málaga, Subdelegación del Gobierno, UGT, UMA, Fundación Bancaria Unicaja y Unicaja Banco.

1 The CIEDES Foundation was founded in 1994 with the aim of channelling the aspirations and desires of all stakeholders in Malaga through strategic planning. It is made up of: Malaga City Hall, Chamber of Commerce, CEM, Workers' Commissions (CC.OO.), Malaga Provincial Government, Federation of Associations of Neighbours 'Unidad', Regional Government of Andalusia, Malaga TechPark, the Port of Malaga, the Government's Sub-delegate Office, the UGT, UMA, the Unicaja Bank Foundation and Unicaja Bank.

Bien es cierto que esta ciudad ya contaba con las capacidades y potencialidades para situarse en el ranking de grandes ciudades europeas, con las ventajas que le confiere su ubicación geoestratégica en el arco mediterráneo; su climatología, sus tres mil años de historia y una capacidad emprendedora, que la han convertido en la capital económica de Andalucía.

En su transformación han sido fundamentales hitos que, desde el inicio del Plan Estratégico en 1996, se han ido sucediendo paulatinamente en el tiempo. Nuestra ciudad ha visto hacerse realidad grandes proyectos como **Málaga TechPark** en 2021, con 624 empresas, 22,238 trabajadores y 2.300 millones de euros de facturación conjunta.; además, la ciudad cuenta con el apoyo de los principales líderes de empresas tecnológicas nacionales e internacionales que, unidos bajo el nombre de **Málaga TechPark Execs**, apuestan por convertir Málaga en un centro de referencia tecnológico mundial. En esta dimensión de capital económica y tecnológica ha tenido un papel relevante el **Palacio de Ferias y Congresos**, escenario privilegiado para crear y generar negocio; el proyecto **Smart City** de ciudad ecoeficiente: un modelo de gestión sostenible basado

The truth is that this city already had the capacity and the potential to rise to the top of the ranking of Europe's great cities: the advantages bestowed by its geo-strategic location on the Mediterranean basin, its excellent climate, its three thousand years of history and an entrepreneurial mindset had already made it the economic capital of Andalusia.

Since the launch of the first strategic plan in 1996, fundamental milestones have been accomplished gradually over the years. Our city has seen major projects put into place, such as the construction of the **Málaga TechPark**, which in 2021 had 624 companies, 22,238 workers and a combined turnover of 2.3 billion euros. In addition, the city has the support of the leaders of the main national and international technology companies who come together in the '**Malaga TechPark Execs**', whose primary aim is to transform Malaga into a major international technology hub. In the areas of economic and technological capital, important roles have been played by the **Trade Fair and Congress Centre**, providing an ideal location to create and generate business; the eco-efficient **Smart City Project**, a model of sustainable management based on increasing energy efficiency, reducing

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

málaga

ciudad redonda





en incrementar la eficiencia energética, reducir las emisiones de CO₂ y aumentar el consumo de las energías renovables, que ha colocado a Málaga a la cabeza de las ciudades inteligentes y ha atraído más de 200 millones de euros en inversiones a través de proyectos diferentes desde 2015 hasta ahora; o la **Red de Incubadoras**, donde destaca el **Polo de Contenidos Digitales** de España, instalado en la antigua Tabacalera. Otro de los proyectos más relevantes y que va a impulsar el desarrollo tecnológico y empresarial de Málaga es la creación de la Fundación Instituto Ricardo Valle de innovación (INNOVA IRV).

Por otra parte, los cambios producidos en la **Universidad de Málaga (UMA)**, como pilar económico y de atracción de talento de nuestra ciudad, también han supuesto un motor esencial en la transformación de Málaga. En las últimas dos décadas, hemos visto cómo se consolidaba y crecía el Campus de Teatinos. Actualmente la UMA cuenta con 183 títulos, 2.450 profesores y más de 40.000 alumnos/as. En el Campus Universitario, no solo se instalan las facultades y sus servicios, sino también un Parque Científico Empresarial, Colegios Mayores, Residencias Universitarias y el edificio del Rayo verde (**Green Ray- UMA Link**), como centro de conexión entre la Universidad y

CO₂ emissions and increasing the use of renewable energies, which has placed Malaga in the top tier of smart cities and has attracted 200 million euros in investment through different projects since 2015; and the **Network of Business Incubators**, with the only **Digital Content Hub** in Spain, located in the Tabacalera complex, a former tobacco factory. Another of the most relevant projects that will promote the technological and business development of Malaga is the creation of the Ricardo Valle Innovation Institute Foundation (INNOVA IRV).

Another driving force behind Malaga's transformation is the changes introduced by the **University of Malaga (UMA)**, one of the city's economic pillars and an important attractor of talent. Over the past two decades we have witnessed the Teatinos Campus strengthen and grow. Today, UMA offers 183 degree courses, has 2,450 lecturers and more than 40,000 students. The University Campus not only includes the faculties and their services, but also a Science Business Park, colleges, university halls of residence and the **Green Ray-Link By UMA-Atech** building, as the connection between the University and the Malaga TechPark, which is an international benchmark.

el Malaga TechPark, que está siendo un referente a escala internacional.

No se puede hablar de transformación en Málaga sin mencionar la evolución experimentada por sus infraestructuras de comunicación. La llegada del **tren de Alta Velocidad** supuso la conexión con el resto del territorio nacional en un tiempo competitivo (en especial con la capital de España, Madrid), transportando en 2021 la cifra de 2,58 millones de viajeros.

La ciudad posee el primer **aeropuerto** de Andalucía y el tercero de la península. En 2015 entró en el Top 50 de los aeropuertos más transitados de Europa, superando en 2019 los 19.856.299 pasajeros. Durante la temporada alta, el aeródromo malagueño llega a las casi 200 rutas que conectan la ciudad con más de 130 destinos, en más de 35 países. En los últimos años, se han modernizado y ampliado las instalaciones del aeródromo malagueño, al objeto de permitirle adaptarse a los sucesivos incrementos de tráfico y ser capaz de atender a más de 20 millones de pasajeros con un elevado nivel de calidad.

Pero una de las mayores transformaciones de nuestra ciudad en los últimos años ha sido la llevada

Additionally, the campus will be equipped with commercial and hotel facilities.

We cannot discuss Malaga's transformation without mentioning the development seen in the city's communication infrastructure. The arrival of the **AVE high-speed train** has brought communication with the rest of the country in times that compete with those of planes (especially with Madrid, the capital of Spain). In 2021, 2.58 million travellers were using the service.

The city has the largest **airport** in Andalusia and the third largest on the Iberian Peninsula. In 2015 it was ranked in the top 50 busiest airports in Europe, with more than 19,856,299 passengers in 2019. During the high season, Malaga's airport serves almost 200 routes that connect the city with more than 130 destinations in more than 35 countries. In recent years, the airport's facilities have been modernised and expanded, in order to enable it to adapt to successive increases in traffic and to cater to more than 20 million passengers with high quality standards.

However one of the greatest transformations of our city in recent years has been carried out on the Port





a cabo en los muelles 1 y 2 del Puerto de Málaga, un acercamiento ciudad-puerto que ha ido más allá ya que se ha conseguido la perfecta integración del Muelle Uno y el Palmeral de las Sorpresas en la vida de los ciudadanos. Así, el **Muelle Uno**, que discurre paralelo al Paseo de la Farola y se ha alzado en lo que fue el primer muelle de carga del puerto, es un espacio comercial y de ocio, una calle más del centro de la ciudad bordeando el mar, que permite caminar desde la estación de cruceros sobre el dique de levante, la farola y los dos muelles hasta la misma calle Larios. La actuación, sobre 56.000 metros cuadrados, tiene 14.000 de uso comercial, con un total de 70 establecimientos, agrupados en dos edificaciones principales: una de comercios, básicamente de modas, complementos y recuerdos, y otra de restauración, bares y ocio. Bajo la avenida se ha construido, además, un aparcamiento con 1.200 plazas. Muelle Uno ha creado en torno a 400 nuevos empleos.

La integración del puerto en la ciudad se ha concluido con la incorporación a la trama urbana del Muelle 2, paralelo al Paseo de los Curas, cuyo proyecto, "**El Palmeral de las Sorpresas**", constituye uno de los lugares más modernos de la ciudad, con una pérgola de más de

of Malaga's quays 1 and 2, integrating the city and the port area beyond what had already been achieved by the perfect integration of Muelle Uno and the Palmeral de las Sorpresas in the life of citizens. Thus, **Muelle Uno**, which runs parallel to the Paseo de la Farola and has been developed on what was once the port's first loading quay, is now a commercial and leisure space, another street in the city centre that borders the sea, and that allows you to walk from the cruise ship terminal over the eastern dock, past the Farola lighthouse and the two quays, all the way to Calle Larios. The project, covering about 56,000 square metres, has 14,000 dedicated to commercial use, with a total of 70 establishments, grouped in two main built areas: one of shops, mostly boutiques selling fashion, accessories and gifts, and the other offering dining options, bars and leisure activities. In addition, under the avenue a parking lot has been built with 1,200 parking places. Muelle Uno has created around 400 new jobs.

The integration of the port with its city was completed when Muelle 2, parallel to the Paseo de los Curas, was integrated into the urban fabric. With a pergola over 400 m long bordering unique and original gardens, '**El Palmeral de las Sorpresas**' is one of the most modern places in the

400m de longitud que bordea unos jardines inusitados y originales. Tres cajas de cristal translúcido, una estación marítima por donde entran algunos de los visitantes que llegan al corazón de la ciudad a través de cruceros; y el Museo Alborania-Aula del mar, configuran el entorno. Uniendo ambos muelles, se erige el Centro de Arte Pompidou, inaugurado en 2015 y con casi 93.000 visitantes en el último año.

Desde 2007, Málaga se ha ido consolidando como puerto base de **cruceros**. De hecho, Málaga se sitúa ya como el 2.º mayor puerto de cruceros de la península por detrás tan solo de Barcelona y el 13.º en el Mediterráneo, según un estudio del European Cruise Council. En 2019, el **Puerto de Málaga** contó con 477.001 cruceristas.

Aunque Málaga desde siempre ha sido una ciudad enfocada al **turismo**, en los últimos años se ha reforzado esta imagen con su apuesta por la cultura y el turismo urbano. Los viajeros no se quedan ya en la Costa del Sol, sino que bien se desplazan a la capital, bien eligen directamente nuestra ciudad como destino de su viaje. Las cifras hablan por si solas; en 2021, son más de 118 los establecimientos y más de 12.006 las plazas hoteleras, con estancias

city. Three translucent glass box-shaped buildings, a maritime station receiving cruise ship passengers entering the city and the Alborania Maritime Museum complete the panorama. Joining the two quays stands the Centre Pompidou Malaga, inaugurated in 2015, which received almost 93,000 visitors last year.

Since 2007, Malaga has become established as a base port for **cruises**. In fact, Malaga is already the second largest cruise port on the peninsula, after Barcelona, and the 13th largest in the Mediterranean, according to a study by the European Cruise Council. In 2019, the Port of Malaga received 477,001 cruise passengers.

Although Malaga has always been a city focused on **tourism**, it has strengthened this image in recent years with its investment in culture and urban tourism. Travellers not only visit the Costa del Sol, but rather they come to the capital, choosing our city as the final destination of their trip. The figures speak for themselves: the number of hotel establishments in the city in 2021 was more than 118 offering more than 12,006 beds, with an average stay of almost two

medias de casi dos noches y un grado de ocupación anual por encima del 75 %.

Muchos son los elementos que han contribuido a este ascenso espectacular del turismo en la ciudad, pero se debe destacar el esfuerzo de puesta en valor de nuestro **patrimonio** y, en particular, del **centro histórico** y su entorno, con una visión de desarrollo sostenible integrado, que le ha valido múltiples premios a escala nacional e internacional desde que iniciara su revitalización en 1992.

Es notable, también, la importancia que está asumiendo el **deporte** en los cambios de la ciudad. Las instalaciones deportivas han proliferado en los últimos años y han dado a nuestra capital una nueva dimensión; el mayor ejemplo de ello es que la ciudad de Málaga fue la Capital Europea del Deporte en 2020. Hasta este momento, Málaga se ha posicionado entre las grandes ciudades de deporte de España. A partir de la construcción del Palacio de Deportes Martín Carpena, se ha creado toda una **ciudad deportiva**. El **Centro Acuático de Málaga** donde se celebró el último Campeonato Europeo de Waterpolo y el nuevo **Estadio de Atletismo**, sede del Campeonato de España de Atletismo en varias ocasiones, rodean un **Palacio de Deportes** con 30.000 m² de parcela. A ello hay que sumar el

nights, and an annual occupancy rate above 75%.

There are many factors that have contributed to this spectacular rise of tourism in the city, but special recognition should be given to the efforts invested in recovering our **heritage** and, in particular, that of the **historic centre** and its surroundings, with a vision of integrated sustainable development, which has earned multiple awards at the national and international level since the restoration process was started in 1992.

Sports have also played an important role in the city's transformation. Sports facilities have proliferated in recent years and have given our capital a new dimension; the best example of this is the fact that the city of Malaga was the European Capital of Sport in 2020. Up to this point, Malaga has positioned itself among the great sporting cities in Spain, and the construction of the Sports Palace Martín Carpena has created a true **sports city**. The **Malaga Aquatic Centre**, which hosted the last European Water Polo Championships, and the new **Athletic Stadium**, host of the Spanish Athletics Championships on several occasions, now surround the **Sports Palace**, which occupies 30,000 m² of land. In addition, the **Malaga Racquet Centre** opened

Centro de Raqueta de Málaga, que abrió sus puertas en julio de 2015. El último gran acontecimiento deportivo que se celebrará en Málaga será la fase final de la Copa Davis en noviembre de 2022.

Un conjunto de infraestructuras, equipamientos y apuestas de transformación que hacen que los malagueños hayan mejorado su calidad de vida y su grado de satisfacción con la vida en la ciudad, pero que también suponen un conjunto de retos de sostenibilidad del modelo elegido. Es por ello que, se está trabajando en la adaptación de nuestras estrategias a las propuestas de la **Agenda 2030 de Naciones Unidas para un desarrollo sostenible**, y esta apuesta traerá nuevos retos. Una de las iniciativas más ilusionantes es la candidatura para albergar la exposición Internacional 2027 bajo el lema: "La era urbana: hacia la ciudad sostenible". En caso de que la candidatura resultara elegida la expo se celebraría entre los meses de junio y septiembre.

Málaga, sus autoridades y ciudadanos siguen trabajando para hacer de nuestra ciudad aquella que soñamos cada día. El escritor Stephen Covey afirmaba: *"La mejor manera de predecir el futuro es crearlo"*. Pues bien, creemos juntos la ciudad del mañana.

its doors in July 2015. The last major sporting event to be held in Malaga will be the final phase of the Davis Cup in November 2022.

This investment in infrastructure, facilities and transformation efforts mean that the citizens of Malaga have improved their quality of life and their degree of satisfaction with life in the city, but they also pose a set of challenges in the sustainability of the model chosen. That is why we are working on adapting our strategies to the proposals of the **United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development**, which will bring new challenges. One of the most exciting initiatives is the candidacy to host the 2027 International Exhibition under the Theme: "The Urban Era: Towards the Sustainable City". In the event that the candidature is chosen, the expo will be held between the months of June and September.

Malaga, its local institutions and citizens continue working together to turn our city into one everybody dreams of. The writer Stephen Covey said: *"The best way to predict the future is to create it"*. Well, let's create Malaga's tomorrow together.

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
redonda

malaga
ciudad redonda

malaga
redonda

malaga
ciudad redonda

malaga
redonda

malaga
ciudad redonda

malaga
redonda

malaga
ciudad redonda

malaga
ciudad redonda

malaga
ciudad redonda







Málaga

technology

tecnológica

Málaga

tecnológica | technology

La ciudad de Málaga, desde que en 2007 se pusiera en marcha el II Plan Estratégico de la “Málaga del Conocimiento”, ha experimentado un cambio, tanto a nivel

Since 2007, when the 2nd Strategic Plan, called ‘Malaga of Knowledge’, was launched, Malaga has undergone a major change both in terms of its



de reconocimiento internacional, como en cuanto a la puesta en marcha de numerosas iniciativas innovadoras que han supuesto una mejora considerable en la gestión de la ciudad.

international recognition, and in terms of the implementation of numerous groundbreaking initiatives that have resulted in a significant improvement in city management.



Complejo de Tabacalera
Tabacalera's group of building

El Ayuntamiento de Málaga puso en marcha el **Plan Estratégico de Innovación Tecnológica 2018-2022**, que contempla 204 proyectos con un presupuesto de 155 millones de euros sufragado en más de un 75% por presupuesto municipal y el resto con fondos públicos y privados.

El Plan Estratégico busca la consolidación de Málaga como ciudad Innovadora, Tecnológica e Inteligente, referente de modernización y de innovación desde el impulso de la investigación, el conocimiento y el uso de las tecnologías.

Se establecen 6 ejes estratégicos sobre los que se vertebran todas las actuaciones: Hábitat Sostenible y Seguro; Movilidad Inteligente; Economía Innovadora; Infraestructuras TIC; Transformación Digital y, por último, Servicios al ciudadano.

El ayuntamiento puso en marcha varias instalaciones destinadas a fomentar la innovación tecnológica. Entre ellas el espacio Promálaga UrbanLab que se constituye como el espacio de innovación de tecnologías urbanas en la ciudad, y que actúa, a su vez, como eje contenedor

Malaga City Council launched the **Strategic Plan for Technological Innovation 2018-2022**, which provides for the implementation of 204 projects with a budget of 155 million euros, of which more than 75% will be covered by the municipal budget, with the rest coming from public and private funds.

The Strategic Plan seeks to consolidate Malaga as an Innovative, Technological and Smart City, a benchmark of modernisation and innovation arising from the impulse provided by research, knowledge and the use of new technologies.

Six strategic axes have been identified, which form the foundation of all actions: Sustainable and Safe Habitat; Intelligent Mobility; Innovative Economy; ICT Infrastructure; Digital Transformation; and, lastly, Services for Citizens.

The City Council set up several installations aimed at promoting technological innovation. As a prelude to technological innovation. Among these is the Promalaga UrbanLab, which is the city's urban technology innovation space and which acts as the home for



del eje contenedor del laboratorio urbano, del Innovation Centre de Telefónica y el programa Andalucía Open Future, también de Telefónica.

La ciudad cuenta desde 2017 con una nueva instalación, el Polo Nacional de Contenidos Digitales un *Hub* de 12.000 metros cuadrados en cuyas instalaciones se aceleran ideas y proyectos tecnológicos.

Con todo ello, y a través del Plan Estratégico de Innovación Tecnológica, se

the urban laboratory, the Innovation Centre of Telefonica and the Andalusia Open Future program, also sponsored by Telefonica.

Since 2017, the city has enjoyed a new facility, the Spanish National Digital Contents Hub with 12,000 square metres dedicated to accelerating technology ideas and projects.

All these resources, through the Strategic Plan for Technological



facilita el desarrollo de ideas y proyectos de tecnologías de ciudad inteligente, desde su concepción hasta su explotación comercial generando oportunidades y contribuyendo positivamente a la economía de la ciudad.

Málaga se ha posicionado como un “Silicon Valley Europeo”, conocido como **“Málaga Valley”**, que ha convertido a la ciudad en un centro emisor de ideas e innovación, capaz de atraer a empresas de todo el mundo, inversiones I+D+i y Tecnología.

La suma de conceptos que engloban a **“Málaga Valley”** se sustentan sobre 4 pilares fundamentales: Málaga Tech Park, la Universidad de Málaga, el Instituto Ricardo Valle, y las Start-ups,.

El Málaga TechPark se presenta como uno de los principales elementos del desarrollo económico de Málaga. Alberga, en la actualidad, 624 empresas (telecomunicaciones, electrónica, software, servicios avanzados y medio ambiente) y en 2021 llegó a tener 22.238 trabajadores y 2.300 millones de euros de facturación conjunta. Está prevista la construcción de una segunda fase que



Proyectos como el Smartcity hacen de Málaga una ciudad tecnológica

Projects like the “Smartcity” turn Malaga into a technological city

Innovation, facilitate the development of Smart City technology ideas and projects, from their conception to their commercial exploitation, generating opportunities and contributing positively to the city's economy.

Malaga has been positioned as Europe's 'Silicon Valley', known as '**Malaga Valley**'. The city has become a hub for the generation of ideas and innovation, capable of attracting companies from all over the world, as well as R&D+i and technology investment.

The concept of '**Malaga Valley**' is based on 4 cornerstones: the Malaga TechPark, the University of Malaga, Ricardo Valle Institute. and the Start-Up network.

The **Malaga TechPark** is one of the main contributors to Malaga's economic development. It currently houses 624 companies (in the telecommunications, electronics, software, advanced services and environmental sectors), Which in 2021 had 624 companies, 22,238 workers and a combined turnover of 2.3 billion euros. A second phase is planned that will increase its capacity by 568,959 square metres. This will make it possible





málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

permitirá incrementar en 568.959 metros cuadrados su capacidad. Ello permitirá duplicar el tamaño del Parque y alcanzar los 50.000 trabajadores.

Más del 70% de facturación de la Tecnópolis procede de empresas relacionadas con la tecnología de la información y la comunicación. Su línea de producción e investigación se centra en cuatro sectores: la tecnología de la movilidad, tecnología fotovoltaica, biotecnología o bioinnovación y la creatividad y el diseño como nuevos valores de la innovación.

En los dos últimos años, se han instalado o han aumentado sus plantillas en el Málaga Tech Park y en su entorno varias multinacionales como Accenture, Aertec, BeSoccer, Caterpillar, CGI, Ciklum, Dekra, Denso Ten, DX Technology, Ebury, EPAM, Ericsson, EY, FreePik, Grupo Premo, IBM, Indra, ITRS, Keysight Technologies, Oracle, TDK Uptodown, VirusTotal y Verisk Analytics. Las últimas que se han instalado han sido Dedalus, Globant, Google, Hicron, Intrum, NTT Data, RedZinc, Secaflor, Talan, Version1, Westermo, WunderDog, Vodafone y Capgemini.

to double the size of the Park, reaching 50,000 workers.

Over 70% of the revenue from the Malaga TechPark is generated by companies working in the fields of information technology and communication. Its production and research lines cover four sectors: mobility technology, photovoltaic technology, biotechnology or bioinnovation, and creativity and design as new values of innovation.

In the past two years, a number of multinational companies have set up or increased their workforce in the Malaga TechPark and its surroundings, including Accenture, Aertec, BeSoccer, Caterpillar, CGI, Ciklum, Dekra, Denso Ten, DX Technology, Ebury, EPAM, Ericsson, EY, FreePik, Grupo Premo, IBM, Indra, ITRS, Keysight Technologies, Oracle, TDK, Uptodown, VirusTotal, and Verisk Analytics. The most recent companies to setup offices in Malaga were Dedalus, Globant, Google, Hicron, Intrum, NTT Data, RedZinc, Secaflor, Talan, Version1, Westermo, WunderDog, Vodafone and Capgemini.

El segundo pilar del desarrollo económico de Málaga es la **Universidad** que se ha convertido en uno de los vértices del denominado “triángulo productivo” de la ciudad compuesto también por el aeropuerto y el Málaga Tech Park. Este último se encuentra unido con la Universidad a través de un flujo continuo de ideas, profesionales y tecnologías avanzadas.

La Universidad de Málaga es reconocida por todos como un importante motor de la investigación y la innovación con el uso de la tecnología como herramienta principal. Hay que destacar la implantación del Campus de Excelencia Internacional **Andalucía TECH**, especializado en Tecnologías de la Producción, Información y Comunicaciones. Funciona como punto de encuentro entre la Universidad y el tejido industrial, destinado a generar, fomentar e impulsar el emprendimiento en Andalucía.

En la ampliación de la Universidad se ha instalado una zona destinada a Parque Empresarial en la que se encuentra el denominado ‘Rayo Verde’, un ejemplo claro de la simbiosis existente entre la Universidad de Málaga y el Málaga Tech Park.

Another main foundation of the city’s economic development is the **University of Malaga**, which is one of the pillars of the city’s so-called ‘productive triangle,’ along with the Airport and the Malaga TechPark. The latter works very closely with the University through a constant exchange of ideas, professionals and advanced technologies.

The University is recognised as an important stimulus for research and innovation, based on the application of new technologies. A highlight is the creation of the **Andalusia TECH** International Campus of Excellence, which specialises in production, information and communications technologies. It offers a meeting point between the university and the industrial fabric of Malaga, aimed at generating, encouraging and promoting an entrepreneurial attitude in Andalusia.

The expansion of the University contemplates an area for a Business Park which includes ‘The Green Ray’, a clear example of the symbiosis between the University of Malaga and the Malaga TechPark.

malaga

ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga





málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

El campus universitario cuenta con más de dos millones de metros cuadrados de los cuales 214.000 están destinados a servicios educativos, 47.500 a Parque Científico y empresarial, 23.000 a Colegios Mayores y 96.500 a zonas deportivas. 30.299 alumnos (curso 2021-2022) y 2450 profesores imparten 63 grados y 9 dobles grados, 64 másteres y 22 programas de Doctorado.

Málaga ha experimentado en los últimos años un desarrollo tecnológico, económico y empresarial que la ha convertido en una de las ciudades tecnológicas más destacadas de Europa. Continúa con su apuesta por una cada vez mayor afluencia de profesionales vinculados a la investigación, el conocimiento, la cultura y las tecnologías de la información y la comunicación, que la coloquen como foco de innovación en Europa.

El tercer pilar lo constituye la Fundación Instituto Ricardo Valle de Innovación (INNOVA IRV), que nace con el objetivo de transformarse en un centro de investigación aplicada e innovación, orientado a la microelectrónica, las tecnologías digitales y la economía circular.

The campus covers more than two million square metres, of which 214,000 are designated for educational services, 47,500 for a Science and Business Park, 23,000 for university halls of residence and 96,500 for sports areas. With a total of more than 30,299 students (academic year 2021-2022) and 2,450 professors offering 63 degrees, 9 double degrees, 64 master's degrees and 22 doctoral programmes.

In recent years Malaga has undergone a process of technology, economy and business development, turning it into one of Europe's leading technology hubs. The city continues to pursue its commitment to development by increasing the number of professionals involved in research, knowledge, culture, and information and communication technologies, placing Malaga at the forefront of technology innovation in Europe.

The third pillar is constituted by Foundation Institute Ricardo Valle for Innovation (INNOVA IRV), which was created with the aim of becoming a center for applied research and innovation, oriented towards microelectronics, digital technologies and the circular economy.

El Instituto es un homenaje al Doctor Ingeniero en Telecomunicación malagueño Ricardo Valle, que fue fundador de la Escuela Técnica Superior de Telecomunicaciones de Barcelona y experto en electromagnetismo.

Los fundadores de la Fundación son la Consejería de Transformación Económica, Industria, Conocimiento y Universidades, el Ayuntamiento de Málaga, Mayoral, Fundación Sando y Grupo Myramar. También cuenta con el apoyo de varias empresas del Malaga Tech Park.

El proyecto Instituto Ricardo Valle de Innovación (INNOVA IRV) tiene como objetivo acercar la innovación tecnológica de primer nivel mundial a las pymes españolas con un modelo inspirado en el Instituto Fraunhofer alemán, para ganar competitividad, escala, atraer inversiones y fomentar la creación de nuevas empresas de base tecnológica que pretende alcanzar los 1.500 millones de euros de inversión público-privada con un incremento de valor de las exportaciones por valor de 3.000 millones y los 900 empleos directos y más de y más de 3.000 indirectos en las empresas vinculadas.

La iniciativa pretende crear una red de nodos de innovación, el primero de los cuales estará en Málaga, centrado

The Institute is a tribute to Ricardo Valle, a Doctor in Telecommunications Engineering from Malaga, who was the founder of the Higher Technical School of Telecommunications in Barcelona and an expert in electromagnetism.

The founders of the Foundation are the Ministry of Economic Transformation, Industry, Knowledge and Universities, the Malaga City Council, Mayoral, the Sando Foundation and the Myramar Group. It also has the support of several companies from the Malaga Tech Park.

The Ricardo Valle Innovation Institute (INNOVA IRV) project aims to bring world-class technological innovation closer to Spanish SMEs with a model inspired by the German Fraunhofer Institute, to gain competitiveness, scale, attract investment and encourage the creation of new technology-based companies that aims to reach 1,500 million euros of public-private investment with an increase in the value of exports worth 3,000 million and 900 direct jobs and more than 3,000 indirect jobs in related companies.

The initiative aims to create a network of innovation nodes, the first of which will be in Malaga, focused on three areas: the

málaga
la ciudad redonda

aga
da

málaga
ciudad redonda

aga
onda

málaga
ciudad redonda

aga
onda

málaga
ciudad redonda

málaga
ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
ciudad redonda

málaga
ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda



malaga



avalley

SIERRA NEVADA
MOUNTAIN RANGE



MALAGA

GIBRALFARO
CASTLE

MALAGA
BULLRING

First
workspaces

elcuartel

FLUJACIÓN
CIEDES

FROM MALAGA

sage

novalo

Jelastic

virustotal

Google

freepik

Telefónica

NOVASOL

ICEX

Deloitte

NTT DATA

RYNTRA

Globant

pwc

genera

polo

CEMI

FAB AG
MALAGA

42

2002

ANPAC
Málaga

smartcity
malaga

vertice

energycities

DOC
LIDIPAST

GENETAQ

CORESOF

iccs

gestiona

Ebury

Plytix

INNOVATION
CAMPUS

Cámara
Málaga

vodafone

Technest

MALAGA CATHEDRAL

freepik

Telefónica

virustotal

quehoteles.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com

agapea.com



Red Municipal de incubadoras
Municipal network of incubators

en tres áreas: la primera de ellas, la microelectrónica, un campo crítico para toda la industria española, como se ha demostrado con las consecuencias de la escasez de microcontroladores que ha llegado a paralizar industrias como la del automóvil. Las otras dos serán las tecnologías digitales (5G, ciberseguridad, inteligencia artificial y vehículo conectado) y las tecnologías digitales aplicadas (industria 4.0, sistemas aeroespaciales y salud digital).

Este proyecto, que se ha articulado como un consorcio de colaboración privada-pública, pretende apoyar la reindustrialización, el

first of them, microelectronics, a critical field for the entire Spanish industry, as has been shown by the consequences of the shortage of microcontrollers that has come to paralyze industries such as the automobile. The other two will be digital technologies (5G, cybersecurity, artificial intelligence and connected vehicle) and applied digital technologies (industry 4.0, aerospace systems and digital health).

This project, which has been articulated as a private-public collaboration consortium, aims to support the



crecimiento y el fortalecimiento de las empresas, asegurando su competitividad futura mediante innovación disruptiva, digitalización y sostenibilidad.

El cuarto pilar en el que se sustenta el Málaga Valley es en el de su **ecosistema de apoyo al emprendimiento** donde una red de Incubadoras públicas y privadas unidas configura un espacio de continuo fluir de proyectos empresariales y de emprendimiento. Además de la existencia de las incubadoras municipales -un total de 13- hay en la ciudad varias aceleradoras. Todo ello se ve impulsado por múltiples eventos locales de networking, rondas de inversión y becas de apoyo al talento.

Málaga es, por otra parte, una ciudad sostenible de referencia. En estos últimos diez años ha experimentado importantes cambios para convertirse en una **SmartCity**. En este período de tiempo ha puesto en marcha múltiples servicios relacionados con la aplicación de la innovación y la tecnología en la gestión de los servicios públicos como la ordenación del tráfico, las aplicaciones móviles para la información y el pago de servicios públicos, la gestión eficiente del alumbrado público,

reindustrialization, growth and strengthening of companies, ensuring their future competitiveness through disruptive innovation, digitization and sustainability.

The fourth pillar on which Malaga Valley stands is its **entrepreneurial support system**, with a network of public and private incubators working together to create a continuous flow of business and entrepreneurial projects. In addition to the existence of the Municipal Network of Incubators – with a total of 13 – the city is also home to several accelerators. The system is promoted by multiple local networking events, investment rounds and scholarships to support talent.

Last but not least, Malaga is the benchmark of a sustainable city. In the last decade it has undergone major changes to transform it into a **'Smart City'**. During this time it has launched multiple services related to the application of innovation and technology in the management of public services, such as traffic control, mobile information and payment applications for public services, efficient street lighting, wind and solar powered street

la farolas eólicas y fotovoltaicas o la generación de energía a través del tratamiento de residuos, colocándola en los primeros puestos del ranking de ciudades galardonadas en prestigiosos foros internacionales de tecnología.

Estas iniciativas, unidas a otras, han configurado a Málaga como un verdadero laboratorio urbano. Así, son de destacar el Smart Grid de Endesa, coches eléctricos ZEM2ALL, mediciones Lumínicas del MIT con Ferrovial, eficiencia energética en edificios ELI-MED de FCC, el E-Plus de IBM, o de pago por móvil en parquímetros. Todos estos proyectos han atraído la curiosidad de más de 20 países de todo el mundo que han visitado la ciudad para conocer todos los proyectos innovadores desarrollados en la ciudad.

Pero la ciudad sigue avanzando. Además de todas las acciones que se han desarrollado y que la han convertido en el polo tecnológico de referencia del sur de Europa, existen una serie de proyectos en curso que potenciarán, aún más si cabe, a Málaga Valley.

Entre ellos hay que destacar el diseño de la Plataforma de Integración para

lighting, and the generation of energy through waste treatment. These efforts are responsible for the high ranking of the city at prestigious international technology forums.

These and other initiatives have established Malaga as a genuine 'Urban Lab'. In this context it is worth mentioning Endesa's 'Smart Grid', the ZEM2ALL electric vehicles, MIT's light measurement with Ferrovial, energy efficiency in FCC's ELI-MED buildings, IBM's E-Plus, and Telefónica's new mobile payment method for parking meters. All these projects have aroused the curiosity of more than 20 countries around the world, whose representatives have visited the city over the last year to see first-hand all the current projects related to innovation, new technologies and energy efficiency.

But the city continues to move forward. In addition to all the activities that have been carried out and have made Malaga a benchmark technology hub in southern Europe, a number of planned projects will enhance Malaga Valley even more.

Amongst them we should highlight the launch of an Integrated Platform

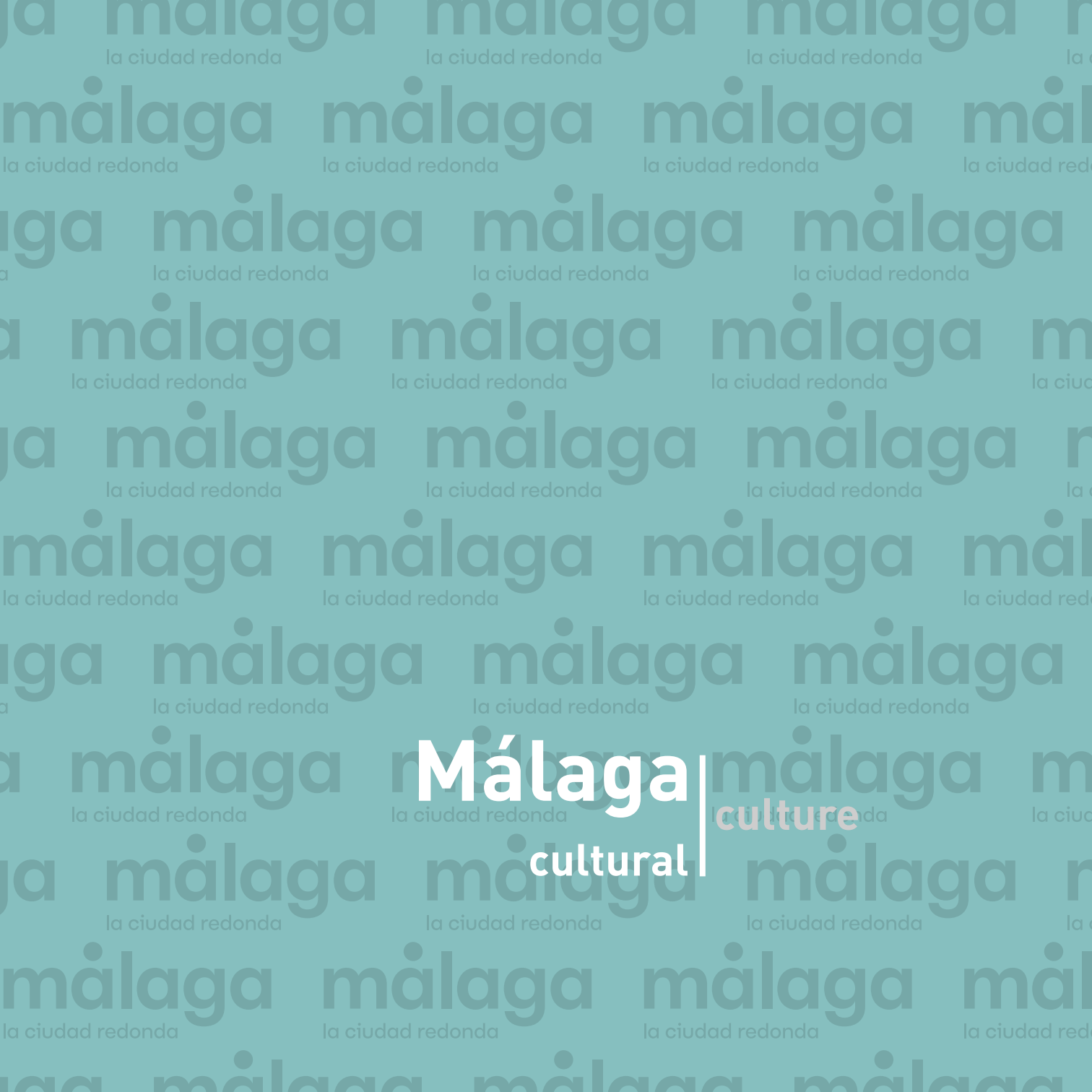
la Gestión inteligente de todos los datos de la ciudad, un proyecto para la popularización de todos los elementos que conforman una Smart City, la creación de un Centro de Incubación de Proyectos Tecnológicos, un programa de ayuda para la internacionalización de Pymes malagueñas, el desarrollo de un Centro Demostrador de Tecnologías Ubicuas o la creación de la Plataforma de Prueba y el Laboratorio de Innovación para el desarrollo del Internet del Futuro en la ciudad.

for smart city data management, a project to popularise all the Smart City elements, the creation of an Incubation Centre for Technology Projects, an internationalisation support programme for Malaga's SMEs, the development of a Demonstration Centre for Ubiquitous Technologies and the creation of a Testing Platform and Innovation Lab for the development of the Internet of the Future in the city.

Molino eólico
Wind Turbine







Málaga

culture

cultural



malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

Málaga

cultural

cultural scene

Picasso nació en Málaga, lugar que el Premio Nobel de Literatura Vicente Aleixandre definió como la 'Ciudad del Paraíso'. Málaga es una urbe cosmopolita; no en vano alrededor de la mitad de sus casi 600.000 habitantes tienen sus raíces en otras provincias españolas. Aquí conviven unas 140 nacionalidades que contribuyen a hacer de esta ciudad una ciudad abierta. Una metrópoli que evoluciona a pasos agigantados en la oferta cultural gracias a una mayor promoción de sus recursos patrimoniales y, sobre todo, a incorporar nuevos espacios y seguir las últimas tendencias. Málaga favorece la cultura desde la educación, estimula a sus creadores y atrae figuras internacionales.

En la dinamización cultural de la ciudad ha sido determinante la puesta en marcha del **Centro Pompidou Málaga**, la Colección del **Museo Ruso** y la **Térmica**. La recuperación para la vida cultural de edificios como el Palacio de los Condes de Buenavista, que alberga el **Museo Picasso Málaga**; el **Palacio de la Aduana**, actual **Museo**

Picasso was born in Malaga, a place that the Nobel Prize for Literature Vicente Aleixandre defined as "The City of Paradise."

Malaga it is a cosmopolitan city with about half of its almost 600,000 inhabitants having their roots in other Spanish provinces. More than 140 nationalities coexist here contributing to making this city an open city. A metropolis that is evolving by leaps and bounds in its cultural offer thanks to a greater promotion of its historical monuments and, above all, to incorporating new cultural spaces and following the latest trends. Malaga favors culture from education, stimulates its creators and attracts international figures.

The openings of the Center Pompidou Malaga, the Collection of the Russian Museum and The Thermal have been decisive in the cultural revitalization of the city. For cultural life, the recovery of buildings such as the Palace of the Counts of Buenavista, which houses the Picasso Museum Malaga; the Customs

de Málaga; el Palacio Villalón, sede del **Museo Carmen Thyssen;** o la conversión del antiguo Mercado de Mayoristas en un Centro de Arte Contemporáneo, el **CAC Málaga,** uno de los más señeros de Europa, son algunos ejemplos de la revitalización arquitectónica para crear nuevos espacios culturales. Al mismo tiempo, se han creado nuevos edificios como es el caso del **Museo del Patrimonio Municipal (Mupam)** en La Coracha.

Se suman a la oferta expositiva de la ciudad el Centro Cultural de la Fundación Unicaja en el Palacio Episcopal con la exhibición de importantes colecciones de obra artística, mayoritariamente pinturas y esculturas, así como el **Museo Jorge Rando,** dedicado a este pintor expresionista, y que se halla en el edificio anexo al Monasterio de las Mercedarias, un edificio de finales del XIX también recuperado y rehabilitado.

A esta amplia oferta se añade la creación de una gran variedad de museos temáticos entre los que destacan el Museo Interactivo de la Música (MIMMA), el Museo Automovilístico y de la Moda o el Museo del Vidrio.

Si en el año 2000 Málaga contaba con ocho pinacotecas, en el año 2022 son 39 los espacios museísticos y expositivos

Palace, currently the Museum of Malaga; the Villalon Palace, home to the Carmen Thyssen Museum; or the conversion of the old Wholesale Market into the Contemporary Art Center (CAC Malaga), one of the most distinguished in Europe, are some examples of architectural revitalization to create new cultural spaces. At the same time, new buildings have been created, such as the Municipal Heritage Museum (Mupam) in La Coracha.

Adding to the exhibition offer is the Unicaja Foundation Cultural Center in the Episcopal Palace with an important collection of artistic work, mainly paintings and sculptures, as well as the Jorge Rando Museum dedicated to this expressionist painter which is located in the building annexed to the Mercedarias Monastery, a construction from the end of the 19th century that has been recovered and rehabilitated.

Enhancing this wide range of cultural offerings is the creation of an extensive variety of thematic museums, among which the Interactive Music Museum (MIMMA), the Automobile and Fashion Museum and the Glass Museum stand out.

In the year 2000 Malaga had eight art galleries, in 2022 there are 39 museums, galleries and exhibition spaces open in

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

museo **PICASSO**

INFORMACIÓN
HORARIO
PRECIOS
RESERVAS



málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

abiertos en la ciudad. Pero no hay que olvidar que la figura de Picasso, nacido en 1881, es la embajadora de la cultura malagueña. Con su Casa Natal, institución municipal que cuenta con más de 30 años de vida, se inició el camino de retorno del artista a la ciudad que lo vio nacer. Este retorno alcanzó su punto cumbre con el Museo Picasso Málaga, dedicado al pintor. Siguiendo la estela de la figura de Picasso, las artes plásticas han repuntado espectacularmente en la ciudad de forma que, de los 457 metros cuadrados que el Ayuntamiento poseía para uso expositivo en 1995, se ha pasado a los cerca de 70.000.

En esta amplia oferta cultural hay que citar La Térmica, un espacio para la creación, el aprendizaje y el ocio que cuenta con citas y convocatorias singulares donde acercarse a las formas artísticas más variadas. La Casa Amarilla es uno de los ejemplos también de iniciativas privadas para creadores, como lo son las galerías de arte.

Junto a todo ello se han ganado nuevos espacios para vivir la cultura en la calle, cuyo exponente máximo se alcanza en la Noche en Blanco; una actividad que congrega cientos de propuestas para ser disfrutadas por la ciudadanía y que Málaga ha conseguido consolidar, al ser la única

the city. We must not forget that Picasso, born in 1881, is the ambassador of Malaga culture. With his birthplace museum, a municipal institution that has been in existence for more than 30 years, the artist's path to return to the city began. This return reached its peak with the opening of the Picasso Museum Malaga, dedicated to the painter. Following in the footsteps of Picasso, the plastic arts have rebounded spectacularly in the city in such a way that, from the 457 square meters that the City Council had for exhibition use in 1995; it has increased to nearly 70,000 square meters.

In this broad cultural offering, we must mention The Thermal a space for creation, learning and leisure that has unique events and calls where you can approach the most varied artistic forms. The Yellow House is also an example of private initiatives for creators to display their work, similarly to art galleries.

Together with all this, new spaces have been added to experience culture in the streets, whose maximum exponent is reached in the "Noche en Blanco" or Up All Night. This activity brings together hundreds of proposals to be enjoyed by citizens and one that Malaga has managed

ciudad española que la mantiene desde su inicio como una cita cultural participativa en una sola noche.

También hay ejemplos de puesta en valor del patrimonio cultural con la Alcazaba de Málaga y el Castillo de Gibralfaro, dos de los mayores atractivos monumentales de la capital; el Teatro Romano, la Catedral o la Casa Natal de Picasso.

Pero si Picasso es el referente de las artes plásticas, en las artes visuales y escénicas el actor Antonio Banderas lleva el nombre de su ciudad por el mundo. El actor es presidente de honor del Festival de Málaga, un certamen que se consolida con 25 ediciones. También hay que destacar el Festival de Cine Francés o el Fancine (Festival de Cine Fantástico, organizado por la Universidad). Al margen de estos grandes acontecimientos, la ciudad vive el cine día a día con intensidad en sus alrededor de 70 pantallas comerciales, reseñando la singular oferta del Cine Albéniz.

Si Antonio Banderas ha triunfado en la meca del cine, hay que recordar que sus inicios fueron en el Teatro Romano en donde llevó a cabo sus primeras representaciones. Málaga es también un referente en el mundo de las artes

to strengthen over the years, as it is the only Spanish city to maintain this unique participatory cultural event in a single night since its inception.

There are also examples of cultural heritage with the Alcazaba of Malaga and the Gibralfaro Castle; two of the greatest monumental attractions, the Roman Theatre, the Cathedral or the Birthplace of Picasso.

If Picasso is the reference for the plastic arts, then in the visual and performing arts it is the actor Antonio Banderas who proudly carries the name of his city around the world. The actor is the honorary president of the Malaga Film Festival, an event that has been confirmed with 25 annual editions. Also noteworthy are the French Film Festival and the "Fancine" - Fantastic Film Festival, organized by the University of Malaga. Aside from these major events, the city intensely enjoys cinema every day on the 70 commercial screens with the Albeniz Cinema offering a unique experience.

Antonio Banderas has triumphed in the mecca of cinema, but we must recall that his beginnings were in the Malaga Roman Theater where he carried out his first performances. Malaga is also a benchmark in the world of the performing arts, as it

redonda
málaga málagá
la ciudad redonda la ciudad redonda

málaga málagá
redonda la ciudad redonda

málaga
ad redonda

aga
la

aga
la

aga
onda

málaga
ad redonda

málaga
donda

aga

málaga
ad redonda

aga
onda

aga

málaga
ad redonda

málaga
redonda





málaga
la ciudad redonda

málaga málaga
la ciudad redonda la ciudad redonda

málaga málaga
la ciudad redonda la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

escénicas, ya que cuenta con una de las pocas Escuelas de Arte Dramático (ESAD) existentes en España, y de las más prestigiosas de Europa. Esta cantera de actores y la afición dotan a la ciudad de varios espacios escénicos. El propio Banderas ha sido el promotor del nuevo Teatro del Soho Caixabank, situado en un barrio céntrico y próximo al puerto, cuyo proceso de revitalización es ya una realidad. El propio actor inauguró este espacio escénico siendo protagonista del musical 'A Chorus Line'. Además, Málaga cuenta con un consolidado Festival de Teatro que se celebra en enero y que tiene como sede principal el espacio escénico por excelencia de la ciudad, el Teatro Cervantes. Junto a él, otro espacio municipal también rehabilitado, el cine Echegaray. El Cánovas, la Sala Gades o la Caja Blanca se añaden a la nómina de espacios escénicos. Esta es la vitalidad de una ciudad que no solo mira a los artistas consagrados sino también a jóvenes valores en alza para quienes se crean iniciativas como "Factoría Echegaray", promoviendo la producción local.

La música es otra de las disciplinas artísticas en las que Málaga encuentra referentes internacionales como lo pueda ser Picasso a las artes plásticas. Dos nombres han logrado situarse en

has one of the few Schools of Dramatic Arts (ESAD) in Spain considered one of the most prestigious in Europe. This pool of actors and the fans fill the city with several scenic stages. Banderas himself has been the promoter of the new Soho Caixabank Theatre, located in a central artsy neighborhood near the port, whose revitalization process is already a reality. The actor himself inaugurated this theatre in 2019 as the protagonist of the musical 'A Chorus Line.' In addition, Malaga has established the Theater Festival that is held each January and whose main venue is the city's scenic playhouse for excellence, the Cervantes Theatre. The Echegaray cinema, another rehabilitated municipal space, the Canovas, the Gades Hall or the White Box are additional iconic theatre spaces. This is evidence of the vitality of a city that not only looks to established artists but also to young talents on the rise for whom initiatives such as "Echegaray Factory" are created to promote local productions.

Music is another of the artistic disciplines in which Malaga finds international references such as Picasso to the plastic arts. Two artists that have positioned themselves at the top of the music industry are baritone

El Festival de Cine Español de Málaga, la gran cita de la industria audiovisual española

The Spanish Film Festival in Malaga, the great appointment in the Spanish Audio-visual industry

la cima de la música: el barítono Carlos Álvarez, en el terreno de la lírica, y Pablo Alborán, en música ligera. La Orquesta Filarmónica o la Banda Municipal de Música, son baluartes de la programación musical que en diferentes escenarios de la ciudad se desarrollan durante todo el año. Málaga ha acogido a grandes bandas internacionales entre las que destaca la de los Rolling Stones. También por el Teatro Municipal Miguel de Cervantes han pasado representantes de los más variados estilos musicales: Montserrat Caballé, Ray Charles, Rostropovich, Carlos Álvarez, Muti con la Filarmónica della Scala, Chick Corea, Lou Reed, Enrique Morente, Miguel Poveda o María Dolores Pradera, entre otros.

Si Picasso fue maestro de las artes plásticas, su vasta producción artística estuvo muy ligada con la literatura ya que, como puede contemplarse en su Casa Natal, realizó ilustraciones para múltiples obras literarias. La literatura es un eje central en la vida cultural de esta ciudad, referente de la Generación del 27. De esta época aún perdura la revista Litoral, claro ejemplo de la vitalidad literaria de una ciudad. Málaga posee una amplia Red de Bibliotecas Públicas Municipales, 18 en total y un bibliobús. Cuenta con instituciones de fomento de la literatura como el Centro Andaluz de las Letras, la Casa Gerald Brenan, la Fundación Rafael

Carlos Alvarez, in the field of lyrical singing, and Pablo Alboran, in contemporary music. The Philharmonic Orchestra and the Municipal Music Band are strongholds of the musical program performed in different stages in the city throughout the year. Malaga welcomes great international bands such as the Rolling Stones. Representatives of the most varied musical styles have also passed through the Miguel de Cervantes Municipal Theater: Montserrat Caballe, Ray Charles, Rostropovich, Carlos Alvarez, Muti with the Scala Philharmonic, Chick Corea, Lou Reed, Enrique Morente, Miguel Poveda or Maria Dolores Meadow, among others.

Picasso was a master of the plastic arts and his vast artistic production was closely linked to literature as you can see in his birthplace museum that he made illustrations for multiple literary works. Literature is a central axis in the cultural life of this city, a reference point for the 27 Generation. The magazine "Litoral" still survives from that generation which is a clear example of the literary vitality of a city. Malaga has a large Municipal Public Libraries network with a total of 18 and a bookmobile. It has institutions for the promotion of literature such as the Andalusian Center for Letters, the Gerald Brenan House, the Rafael Perez

malaga

udad redonda

málaga

la ciudad redonda

malaga

ad redonda

málaga

udad redonda

aga

onda

aga

onda

laga

redonda

málaga

udad redonda

malaga

redonda

aga

a

málaga

udad redonda

laga

redonda

aga

a

málaga

udad redonda





málaga

la ciudad redonda

málaga m

la ciudad redonda

la ciudad

málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda



Catedral
Cathedral

Pérez Estrada o el Centro de la Generación del 27 que impulsan la creación literaria con la ayuda de premios como son el Premio Málaga de Novela, el Premio Málaga de Ensayo “José María González Ruiz” y el Premio de Poesía Manuel Alcántara. Son instituciones de carácter público que, junto a otros centros privados como el Ateneo de Málaga y la Sociedad

Estrada Foundation or the Center for the 27 Generation, which promote literary creation with the help of recognitions such as the Malaga Prize for Novel, the Malaga Prize for Essay “Jose Maria Gonzalez Ruiz” and the Manuel Alcantara Poetry Prize. These are public institutions that, together with other private centers such as the Athenaeum of Malaga and the Economic

Económica de Amigos del País, dinamizan la vida literaria de la ciudad.

Jóvenes y consolidados gestores culturales promueven citas ya obligadas en el calendario de la ciudad como es el caso del Festival de Poesía Irreconciliables. Una agenda que puede consultarse en 'GenMálaga' un ejemplo de guía cultural de Málaga que llega de la mano de la Fundación Málaga, otro estamento que trabaja en favor de la cultura. Todo ello conforma un entramado muy vivo en una ciudad que cuida la creación propia. Así, durante la pandemia por la Covid 19, Málaga se ha destacado por mantener su programación cultural y buena prueba de ello fue la celebración en 2020 del Festival de Málaga, que se realizó en agosto, y que supuso un espaldarazo para el sector cinematográfico. Estos momentos también destacaron por el apoyo a indiscutible a la producción local.

La vida cultural de esta ciudad sigue viva: creando y educando. No hay que olvidar que Málaga es la única capital andaluza que cuenta con estudios superiores de todas las disciplinas artísticas: Facultad de Bellas Artes, Escuela Superior de Danza, Escuela Superior de Arte Dramático y Conservatorio Superior de Música. En definitiva, un prototipo perfecto de ciudad que se elige para vivir.

Society of Friends of the Country, stimulate the literary life of the city.

Young and capable cultural managers promote events that are already a "must-see" in the city's calendar, as is the case with the Irreconcilable Poetry Festival. The calendar of events can be viewed in 'GenMalaga', an example of a cultural guide to Malaga that comes from the Fundacion Malaga, another organization that works to promote culture. All this forms a very lively network in a city that conserves its own creations. Thus, during the COVID-19 pandemic, Malaga stood out for maintaining its cultural programming; for example, Malaga Film Festival was postponed but celebrated in August 2020 and was a boost for the film industry. During these difficult moments, indisputable support for local productions also stood out.

The cultural life of this city is alive: creating and educating. We must not forget that Malaga is the only Andalusian city that has higher education in all artistic disciplines: Faculty of Fine Arts, Higher School of Dance, Higher School of Dramatic Art and Higher Conservatory of Music. In short, Malaga is a perfect prototype of a city that people choose to live in.

málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda







Málaga

tourism

turística



malaga m
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

malaga

Málaga

turística

tourism

El sector turístico es para Málaga uno de los pilares de su economía, una industria potente y generadora de empleo y riqueza que ha cobrado protagonismo en los últimos años. Los servicios que ofrece la ciudad experimentan cada año mejoras importantes con objeto de satisfacer a una demanda cada vez más exigente.

Ello, unido a una oferta cultural de primer nivel y a un rico patrimonio natural, convierte a la capital de la Costa del Sol en un destino de calidad por el que se deciden los visitantes. Grande ha sido el esfuerzo municipal por dotar a la ciudad de unas capacidades que satisfagan a los turistas.

Un esfuerzo que se ha centrado principalmente en el Centro Histórico, que ha sido objeto de una importante revitalización, pero sin abandonar otras zonas de la capital como el Paseo Marítimo de Poniente o el de

Tourism is a key sector for Malaga's economy, and is a powerful employment and wealth creating industry that has gained momentum over recent years. The city improves its services every year, in order to be able to meet an increasingly sophisticated demand.

This, combined with its first class cultural offerings and a wealth of natural beauty, has turned the capital of the Costa del Sol into a quality destination for visitors. The efforts to equip the city with all it needs to satisfy its tourists have been impressive.

Initially these efforts were primarily focused on the historic centre, which underwent a major revival, but did not neglect other areas of the capital, such as the Paseo Marítimo de Poniente and the Pedregalejo seafront promenades,

Pedregalejo, que han recibido un cuidado muy especial que los ha incluido de lleno en los circuitos turísticos.

La transformación de la ciudad ha permitido que Málaga sea hoy un destino de gran importancia en toda España, que atrae cada año a casi **cinco millones** de visitantes. A estos hay que sumar los 477.001 **pasajeros de cruceros** y los 214.219 **pasajeros de cabotaje** que llegaron en 2019 a la Estación Marítima del Puerto.

La ciudad cuenta con unas instalaciones portuarias únicas, que hacen de Málaga el segundo puerto de la Península en número de barcos de cruceros, sólo por detrás de Barcelona. La verdadera dimensión de este fenómeno crucerístico se calibra cuando se observa el incremento de pasajeros en sólo una década que ha pasado de **204.500** en 2005 a los más de **470.000** en 2019.

A ello hay que añadir el hecho de que cada vez un mayor número de grandes compañías navieras eligen la ciudad como puerto base para la salida y llegada de rutas por el Mediterráneo y el Atlántico. No en vano, Málaga obtuvo el año pasado un impacto directo de más de 40 millones de euros gracias a este importante segmento turístico.

which received special attention to fully include them in the tourist routes.

The transformation of the city has turned Malaga into one of Spain's main destinations, attracting almost **five million** visitors annually. To these must be added the **477,001 cruise ship passengers** and **214,219 coastal passengers** who docked in the Port's Maritime Station in 2019.

The city also has unique port facilities that make it the second largest seaport on the peninsula in terms of the number of cruise ships received, after Barcelona. The real extent of this cruise ship phenomenon can be appreciated by observing the increase in passengers in just the last decade: jumping from **204,500** in 2005 to almost **470,000** in 2019.

To this must be added the fact that a growing number of large shipping companies have chosen the city as their base for departures and arrivals for Mediterranean and Atlantic routes. As a result of the above, last year Malaga received the direct benefit of more than 40 million euros thanks to this important tourist segment.

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda





mal
la ciudad redonda

málaga m
la ciudad redonda

mál
la ciudad redonda

mál
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

mál
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

mál
la ciudad redonda

mál
la ciudad redonda

mál
la ciudad redonda

mál
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

mál
la ciudad redonda

mál

FUNDACION PICASSO

EN ESTA CASA VIVIO PABLO PICASSO DEL 29 DE NOVIEMBRE DE 1901



Por otra parte, en 2021 Málaga superó la cifra de **14.794 congresistas** que asistieron a los **150 eventos** celebrados en los distintos espacios para reuniones que existen en la ciudad. Otro dato positivo es el importante aumento de participantes en las ferias y exposiciones, cifrado en más de **400.000**.

Puede afirmarse, sin duda alguna, que Málaga es hoy un destino multisegmento, capaz de satisfacer la demanda de todo tipo de visitantes. Además de estos sectores ya consolidados, la ciudad está apostando también por otros que sirven de complemento a su oferta, como el turismo natural o el de golf. La ciudad puede presumir, de hecho, de contar en su término municipal con tres campos de golf, el Parador de Golf, el Guadalhorce Club de Golf y El Candado, y dos parajes naturales, el Parque de la Desembocadura del Guadalhorce o el de los Montes de Málaga.

Posee también uno de los más importantes jardines botánicos de Europa, el **Jardín Botánico de la Concepción**, ubicado a muy pocos kilómetros del centro de la ciudad, y que exhibe variedades botánicas traídas de todo el mundo.

Furthermore, in 2020 Malaga received more than **14,794 convention participants** who attended the **150 conventions** held in the various meeting spaces that exist in the city. Another positive note is the fact that more than **400,000** individuals took part in fairs and exhibitions.

We can state without a doubt that today's Malaga is a multi-faceted destination, capable of meeting the needs of all types of visitors. Apart from these already established sectors, the city is also investing in other attractions that will serve to complement its tourist offer, such as nature tourism and golf. The city boasts three golf courses nearby: Golf Parador, Guadalhorce Golf Club and El Candado Golf Club. Furthermore it has two natural parks in the region: the Parque de la Desembocadura del Guadalhorce and the Parque de los Montes de Málaga.

On top of that, it is home to one of Europe's most important botanical gardens, the '**Jardín Botánico La Concepción**', just a few miles north of the city centre, exhibiting botanical varieties from all over the world.

El turismo idiomático es otro de los brazos que contribuyen al desarrollo turístico de la ciudad. En este campo Málaga es uno de los principales destinos de España. Miles de estudiantes – principalmente británicos, alemanes o nórdicos, pero cada vez más rusos, turcos y chinos- llegan cada año a la ciudad con el firme propósito de aprender la lengua de Cervantes. No en vano, la Universidad de Málaga fue uno de los primeros centros de España en ofrecer cursos de español para extranjeros.

Hoy una veintena de escuelas se han especializado en este tipo de enseñanza. Algunas de ellas, como Malaca Instituto, han alcanzado tal grado de prestigio que hasta en cinco ocasiones consecutivas han sido galardonadas como la mejor escuela del mundo para aprender idiomas.

Este crecimiento turístico ha tenido también su repercusión en la planta hotelera de la ciudad. Hace diez años Málaga contaba con siete hoteles de tres estrellas y otros siete de cuatro. Hoy la ciudad cuenta con **397 alojamientos turísticos**, ofreciendo **19.019 plazas** y sumamos unas **29.000** viviendas turísticas.

Language tourism is another area that contributes to the development of the city's tourism, and Malaga is one of the main destinations in this sector of tourism. Thousands of students, mainly British, German and Scandinavian, but increasingly Russian, Turkish and Chinese, visit the city each year determined to learn the language of Cervantes. Not surprisingly, the University of Malaga was one of the first centres in Spain to start offering courses for foreign students.

Nowadays twenty or so schools have specialised in these courses. Some of them have gained great prestige; for example the 'Malaca Instituto' has been awarded the title of 'best school in the world for learning languages' for five consecutive years.

The growth in tourism has also had its impact on the range of hotels the city has to offer. Ten years ago, Malaga had 7 three star and 7 four star hotels. Today the city has **397 tourist accommodations**, offering a total of **19,019 beds**. If holiday rentals are added, the figure exceeds **29,000** establishments.

aga
nda
ja
aga Málaga
a la ciudad redonda

aga
nda
aga Málaga
donda la ciudad redonda

aga
d redonda

aga
donda

aga
a

aga
Málaga
ciudad redonda





málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga málaga
la ciudad redonda la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

Málaga, consolidada como el destino urbano de España que más crece, no tiene los problemas de estacionalidad de otras ciudades costeras. De hecho, la ciudad recibe turistas durante todos los meses del año. Hay dos grandes fiestas, la Semana Santa y la Feria, que son habitualmente los grandes focos de atracción turística.

Los tradicionales desfiles procesionales de la ciudad registran cada año casi **300.000 visitas**, lo que genera en Málaga un impacto económico cercano a los **30 millones de euros**. Mayor aún es el impacto de la Feria, que se celebra cada año en la tercera semana de agosto para conmemorar la incorporación de Málaga a la Corona de Castilla.

Los últimos estudios cifran en **3.950.562** el número de **visitas turísticas** (entre turistas y excursionistas) que acuden a la ciudad, con un impacto económico en la ciudad de unos **49,1 millones de euros**.

Para poder alcanzar estas cotas de éxito turístico los actores implicados en el desarrollo turístico de la ciudad, capitaneados por el Ayuntamiento están realizando un intenso trabajo. El Plan Director de Turismo, aprobado por el Foro de Turismo de la ciudad, en el que

Malaga, now Spain's fastest growing urban destination, does not suffer seasonal lulls as other coastal resorts do. In fact, the city welcomes tourists throughout the entire year. There are two major festivals, Holy Week and the August Fair, which are usually the greatest tourist attractions.

Each year the city's traditional Holy Week processions attract nearly **300,000 visitors**, generating a revenue of close to **30 million euros** for the city. Greater still is the impact of the Fair, held every year in the third week of August to commemorate the incorporation of Malaga to the Crown of Castile.

Recent studies estimate that **3,950,562 people** (both tourists and day trippers) come to the city, generating an income of approximately **49.1 million euros**.

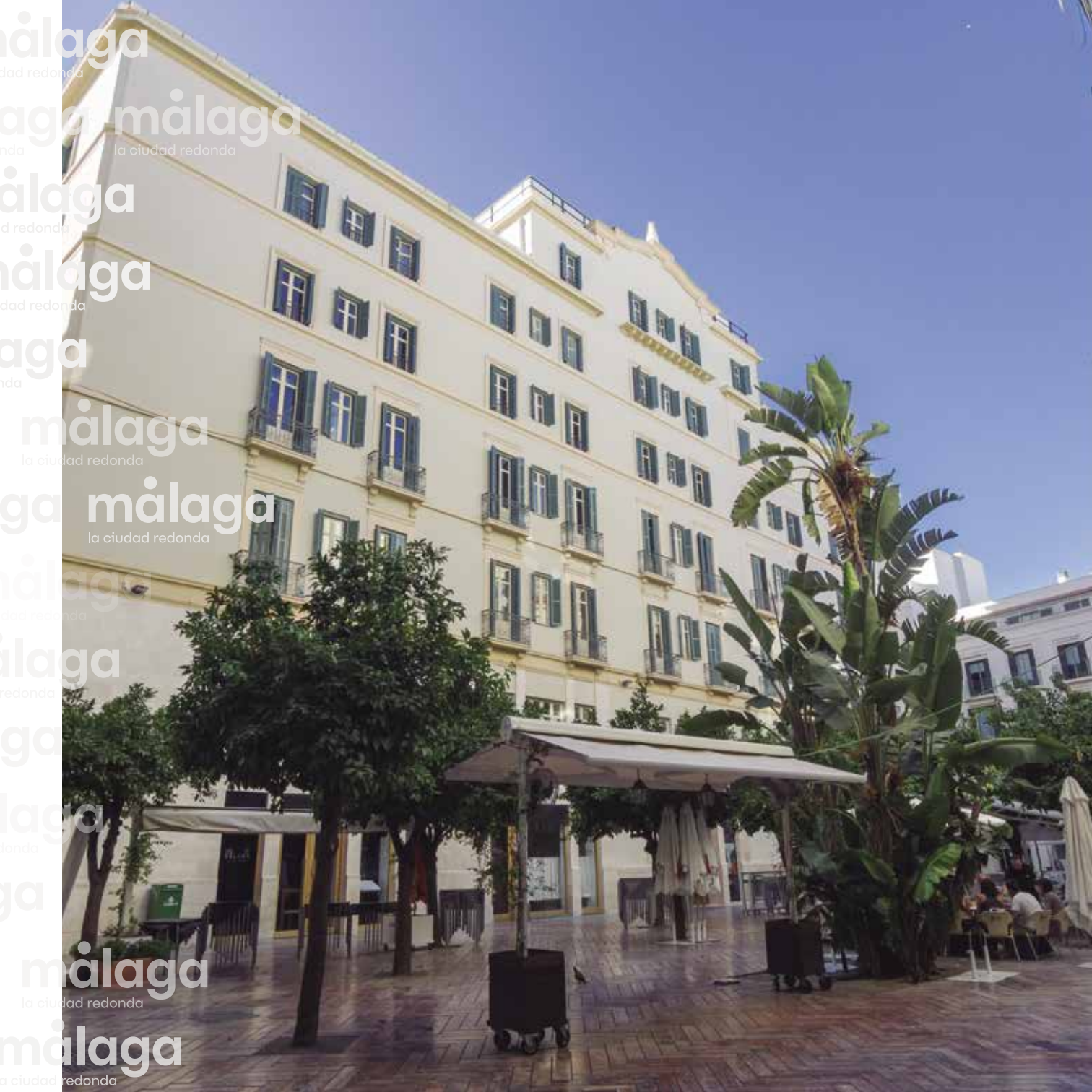
The stakeholders responsible for the development of the city's tourism, led by the City Hall, have worked hard to achieve these successful tourist numbers. The Tourism Master Plan, approved by the city's Tourism Forum, of which all business and social stakeholders are

están presentes todos los empresarios y agentes sociales, tiene actualmente en marcha más de 200 acciones promocionales cada año en más de una treintena de países de todo el mundo para lograr que el nombre de la ciudad de Málaga llegue a todos los potenciales visitantes.

El plan director apuesta de forma especial por las acciones de marketing y promoción *on line*, la prospección comercial en los llamados países emergentes, la consolidación de los mercados internacionales tradicionales, la estabilización del mercado nacional, la potenciación del turismo de cruceros, las acciones promocionales en destino y las alianzas estratégicas con los principales actores del sector turístico. El conjunto de las acciones supone la realización de más de mil contactos profesionales anuales.

members, currently includes more than 200 ongoing promotional activities per year in more than 30 countries across the world to promote Malaga to potential visitors.

The Master Plan puts special emphasis on on-line marketing and promotional actions, commercial research in so-called emerging countries, the consolidation of traditional international markets, the stabilisation of the domestic market, promotion of cruise tourism, promotional activities on arrival and strategic alliances with key players in the tourism sector. This set of actions involves making more than one thousand professional contacts annually.



málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda





Málaga

gastro**nomy**

gastro**nómica**



málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

Málaga

gastronómica | gastronomy

La gastronomía de Málaga se ha consolidado como un reclamo turístico cada vez más importante, adaptándose a la modernidad sin perder la esencia de la conocida dieta mediterránea. Legumbres, verduras, carnes, pescados y frutas constituyen los elementos básicos de una gastronomía en cuya preparación destaca el aceite de oliva como imprescindible ingrediente; un producto que en Málaga ha alcanzado las más altas cotas de calidad y es comercializado en todo el mundo gracias a empresas que han hecho de la innovación y el prestigio sus señas diferenciadoras.

The gastronomy of Malaga has become an increasingly important tourist attraction, changing with the times without losing the essence of the well-known Mediterranean diet. Legumes, vegetables, meat, fish and fruits are the basic elements of the local cuisine, prepared with olive oil as the starring ingredient, since in Malaga its production has achieved the highest levels of quality and is exported worldwide, thanks to companies that distinguish themselves by their emphasis on innovation and prestige.

La mayoría de los expertos sobre la cocina malagueña coinciden en poner de manifiesto la sencillez de los ingredientes utilizados, la variedad y riqueza de sus platos. Todas estas características no son más que el resultado de una óptima utilización de los mejores productos naturales empleados en la elaboración de su extenso recetario; un recetario que se ciñe a la perfección a la dieta mediterránea, tan acreditada por sus demostradas cualidades saludables.

Hoy, la ciudad de Málaga dispone de una cocina de altísimo nivel, que ha sabido mezclar la sierra y el mar en sus platos. Todos los productos de los que dispone la ciudad combinan la tradición y la vanguardia, la imagen de calidad y la naturalidad, que hacen que la cocina malagueña se distinga como una de las más destacadas del país, reflejo de la calidad de vida que se respira en Málaga. De este modo, en Málaga es fácil degustar desde los platos más tradicionales y autóctonos hasta los más selectos y sofisticados.

Gracias a la importancia de centros de calidad y prestigio, como la Escuela de Hostelería de **La Cónsula**, en Málaga han surgido destacados cocineros, algunos

Most experts agree that the highlights of Malaga's cuisine are the simplicity of the ingredients used and the variety and tastiness of the dishes. These characteristics are simply the result of the optimal use of the best natural ingredients in the preparation of Malaga's extensive list of typical dishes, all of which are a perfect fit to the Mediterranean diet, highly recommended because of its proven health benefits.

Nowadays, Malaga's cuisine is of the highest level, combining mountain and sea produce in its dishes. All the products available in the city combine tradition and innovation, as well as quality and naturalness, distinguishing Malaga's cuisine as one of the most outstanding in the country, and at the same time reflecting the quality of life lived in Malaga. For this reason, in Malaga it is possible to sample everything from the most traditional to the most exclusive and sophisticated dishes.

Thanks to the importance of high-quality, recognised centres, such as **La Cónsula** Hospitality School, many renowned chefs have emerged in Malaga. Some of

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

aga

la

malaga

redonda

malaga

ciudad redonda

aga

aga

malaga

londa

aga

malaga

ciudad redonda

aga

la

malaga

ciudad redonda

malaga





malaga

la ciudad redonda

má

la ciudad

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

malaga

la ciudad redonda

m

la ciud

malaga

la ciudad redonda

malaga

de ellos, como **Dani García** o **José Carlos García**, galardonados con la **estrella Michelin**. Tales éxitos no son más que un reflejo de la calidad de nuestra dieta, declarada por la UNESCO como **Patrimonio de la Humanidad**.

Y es que nuestra ciudad ha experimentado en los últimos años un importante salto cualitativo en cuanto a la variedad y la riqueza de formas de entender la cocina. Una serie de nuevos restaurantes han colocado a Málaga en el panorama nacional de la llamada **cocina de autor**. Estos *chefs* han enriquecido la oferta gastronómica de la ciudad desde la alta cocina hasta la cocina del mestizaje hasta tal punto que hoy podemos hablar de una nueva generación de restauradores que nos ofrecen una nueva faceta de la oferta gastronómica de la ciudad.

En una ciudad con casi **600.000 habitantes** se concentran aproximadamente **4.000 establecimientos de hostelería**, de los que más de mil son restaurantes. Ello demuestra que en Málaga la gastronomía se ha convertido en todo un arte. Así, en el Centro Histórico, junto a monumentos milenarios, como la Alcazaba o el Teatro

them, like **Dani García** and **José Carlos García**, have earned **Michelin stars**. Such successes are examples of the quality of our cuisine, which has been declared an **Intangible Cultural Heritage** by UNESCO.

In fact, in recent years our city has experienced a major leap in terms of the variety and the plethora of ways of understanding our cuisine. A number of new restaurants have placed Malaga in the national arena of so-called **signature cuisine**. These chefs enrich the city's gastronomy with a range varying from haute cuisine to fusion cuisine, to such an extent that nowadays we can talk about a new generation of restaurateurs who are offering new dimensions to the city's gastronomic offer.

In a city of almost **600,000 inhabitants**, around **4,000 catering establishments** can be found, of which more than **a thousand** are restaurants. This demonstrates that in Malaga, gastronomy has been transformed into an art. In the historic city centre alone, close to ancient monuments like the Alcazaba and the Roman Theatre, in the hidden

Romano, en las recónditas calles de la antigua Judería o a la sombra del Museo Picasso y la Catedral, casi **trescientos** restaurantes ofrecen a los visitantes la oportunidad de disfrutar de una cocina cargada de historia. No en vano, ya hace más de dos mil años los romanos realizaban en nuestra ciudad el **Garum**, una salsa elaborada con vísceras fermentadas de pescado, considerado por los habitantes de la antigua Roma como un elemento afrodisíaco. También se empleó en medicina y cosmética.

El buen clima de la ciudad ha fomentado, además, lo que es toda una tradición entre los malagueños: salir a las calles a tomar una tapa junto a un buen vino o una caña de cerveza. Fruto de esta costumbre ha surgido un gran número de bodegas y tabernas.

El tapeo es una fórmula sabia de probar de todo, por curiosidad culinaria. En la variedad está el gusto. En este segmento gastronómico encontramos de todo: desde las tapas más tradicionales y perfectas hasta las más imaginativas e innovadoras. No es necesario recomendar ninguna tapa en especial porque cada establecimiento puede ser un mundo de variantes (no hay dos

streets of the old Jewish quarter or in the shade of the Picasso Museum or the Cathedral, there are nearly **three hundred** restaurants offering visitors the chance to savour cuisine redolent of history. After all, it was the Romans who started the trend more than two thousand years ago with their famous **Garum** – a sauce made from fermented fish viscera that was considered an aphrodisiac by the inhabitants of ancient Rome, and was also used in medicine and cosmetics.

The city's wonderful climate has also fostered something that is a tradition among the people of Malaga: strolling the streets and stopping for a '*tapa*' (a snack) together with a good wine or a beer. This custom has given rise to a large number of wineries and taverns.

Going out for *tapas* is an excellent way to indulge your culinary curiosity. Variety is the spice of life! In this area of local gastronomy it is possible to find everything from the most traditional *tapas* to the most imaginative and innovative options. There is no need to recommend any one *tapa* in particular, because each establishment is a world in itself. (No two versions of '*ensaladilla*' or Malaga's

malaga malaga
la ciudad redonda la ciudad redonda

a malaga
la ciudad redonda

malaga
ciudad redonda

malaga
la ciudad redonda

aga
da

ja

ga

aga
da

ga

ga

aga
a

malaga
ad redonda

aga
da

malaga
idad redonda

malaga





málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

ensaladillas malagueñas que sepan igual). Hay que dejarse llevar por la intuición. O, mejor dicho, por el sabor.

Como plato tradicional de la cocina mediterránea, el pescaíto frito es uno de los grandes atractivos gastronómicos del litoral malagueño. Típico de chiringuitos, bares y terrazas, su demanda se dispara en las temporadas de sol y playa. El pescado idóneo para la fritura ha de reunir unas características esenciales, características que cumple a la perfección la especie estrella de la fritura: el boquerón malagueño. Y junto a la fritura, otra obra maestra de nuestra gastronomía: el espeto, la forma tradicional de comer las sardinas en Málaga. Las sardinas, clavadas –o espetadas– en una caña, son puestas al fuego, lo que les proporciona un sabor especial y único.

Como en toda gran ciudad, en Málaga también puede encontrar una amplia variedad de cocinas de otras latitudes: las de siempre y las más exóticas.

Destacados son también los vinos de la región. Los caldos malagueños fueron

Russian salad will ever taste the same.) You just have to follow your intuition, or rather, follow your taste.

One of the main gastronomic attractions along Malaga's coast is a traditional dish of the Mediterranean diet: fried fish. It is typical of beach bars and terraces, and as the weather gets warmer and the beach season starts, the demand for the dish soars. The perfect fish for frying must combine several essential characteristics, with the starring role going to the *boquerón malagueño* (the Malaga anchovy). Another masterpiece of local gastronomy is *el espeto*, the traditional way of eating sardines in Malaga. The sardines are placed on a cane skewer and slowly roasted over a charcoal fire, giving them a unique and very special flavour.

As in any large city, one can also find a wide variety of cuisines from other regions, from the most typical to the most exotic.

Wines from the Malaga region are also worth a mention, and they were even

Los vinos de Málaga, muy celebrados en la corte de la zarina Catalina la Grande

The wines from Malaga, very famous in the court of the Tsarina Catherine the Great

muy celebrados, incluso, en la corte de la zarina Catalina la Grande. Ofrecen una explosión de colores, aromas y sabores con un estilo y una personalidad diferentes. Muchos de ellos pueden ser disfrutados como postre, acompañando a una repostería que alcanza cotas de singular calidad, tanto si se trata de frutas naturales como de productos de compleja elaboración.

El 'Málaga' es un vino ligado históricamente a las artes. Su singularidad y su noble ascendencia lo ha hecho objeto de numerosas referencias literarias. Menciones escritas de los vinos producidos en el benigno clima malagueño existen desde el tiempo de los romanos. Sin embargo, es a partir de la presencia musulmana en la tierra del paraíso, Málaga, o como también la llamaban sus poetas, corona de la luna, tesoro escondido o ciudad de la salud, cuando el vino se convierte en inspiración literaria de numerosos autores.

celebrated at the court of Catherine the Great. Typically the wine of the area offers an explosion of colours, aromas, and flavours, bestowing the wine with great style and distinctive character. Many of the local wines can be enjoyed together with Malaga's desserts, which are of exceptional quality, whether natural fruits or complex pastries.

'Malaga' wine has historically been linked to the arts and its uniqueness and noble ancestry have made it the subject of numerous literary references. Written mentions of the wines produced in the mild Malaga climate date back to Roman times. However it was only after the Muslim presence in the Land of Paradise, as the Malaga region was called – or Crown of the Moon, Hidden Treasure, and City of Health, as its poets have named it – that wine became a literary inspiration for many authors.



málaga

la ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad redonda

málaga

ciudad

málaga

ciudad

málaga

ciudad

málaga

ciudad

málaga

ciudad

málaga

ciudad

málaga

ciudad

málaga

ciudad

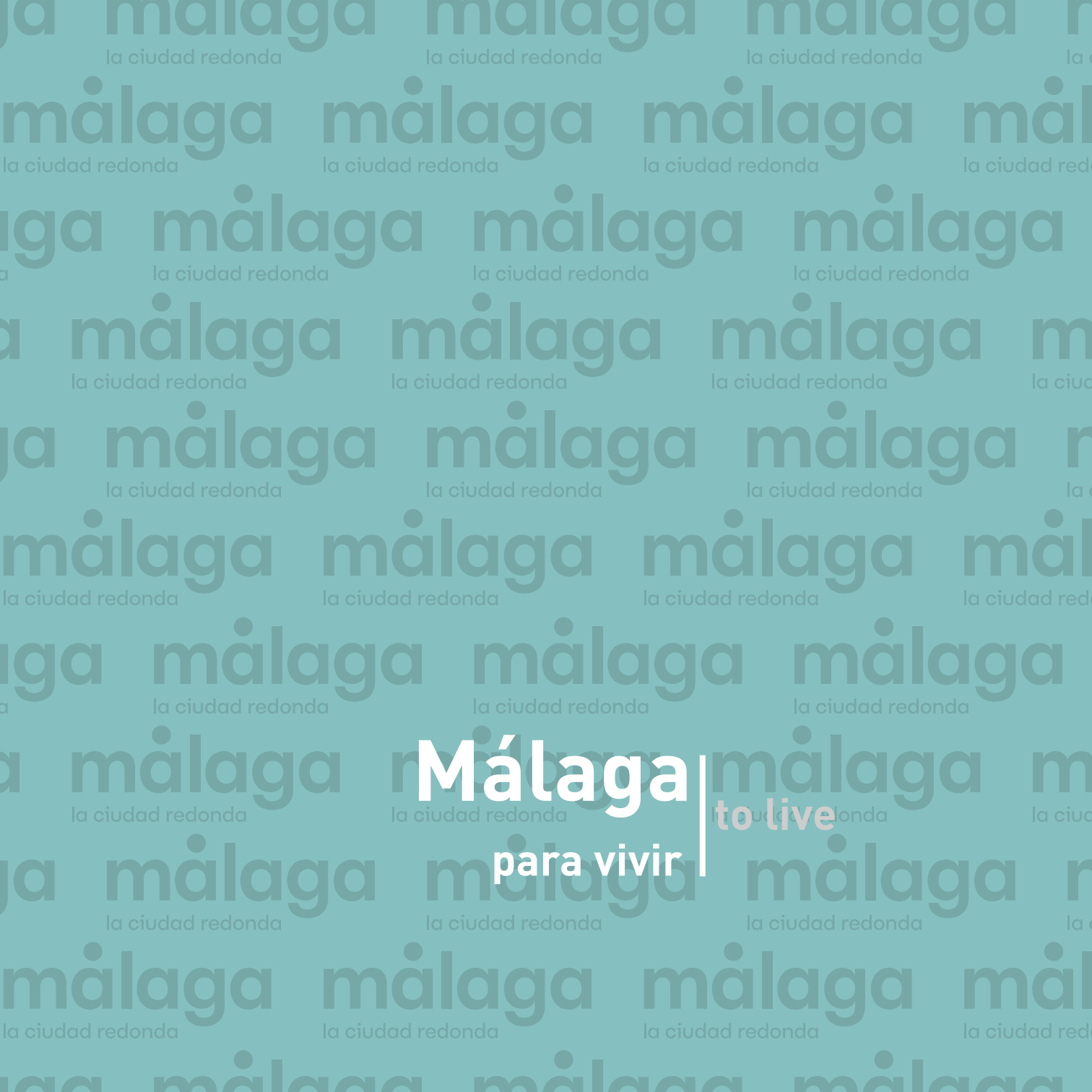
málaga

ciudad

málaga

ciudad





Málaga

to live

para vivir



Málaga

málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga málaga

la ciudad redonda

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

málaga

la ciudad redonda

Málaga

para vivir | to live

Málaga es un gran lugar para vivir. Durante miles de años Fenicios, Cartagineses, Romanos, Visigodos, Griegos, Árabes y Españoles han elegido esta zona de España para establecer su residencia, debido, principalmente, a su privilegiada situación geográfica con inviernos suaves y veranos frescos, además de muchas horas de sol.

Pero Málaga no es solamente un destino especial para pasar unas vacaciones. Málaga es una ciudad moderna, dinámica y pujante que ha sabido trazar, en los últimos años, unos Planes Estratégicos que la han colocado entre las principales ciudades de España.

Ciudad estratégica para vivir con un excelente equilibrio entre la vida personal y la laboral

Strategic city to live with an excellent balance between personal and working life

Málaga is a great place to live! For thousands of years the Phoenicians, Carthaginians, Romans, Visigoths, Greeks, Muslims and Iberians have chosen to call this unique Spanish city as their home. Thanks to its privileged geographical location, mild winters, a gentle sea breeze in summer and its many hours of sunshine.

Of course Malaga is not only a wonderful place for a holiday; Malaga is a modern, dynamic and vibrant city that has managed to place itself in the top tier of Spanish cities by implementing specific Strategic Plans.

Capital económica de Andalucía la ciudad cuenta, hoy en día, con todos los atractivos para ofrecer a empresarios, emprendedores, turistas y visitantes que eligen a la ciudad como base de operaciones, negocios o, simplemente, visitas. La ciudad ofrece las más modernas infraestructuras, pero al tiempo cuenta con todas las comodidades de una gran capital europea sin la congestión del tráfico, la contaminación o el estrés.

Es este excelente equilibrio entre vida laboral y vida personal lo que hacen a Málaga especial. Lo que la convierte en un destino en el que poder compatibilizar el ocio y el trabajo. Un día típico podría incluir un paseo playero muy de mañana, llevar a los hijos a una de las escuelas internacionales que hay en la ciudad, cerrar un acuerdo en una terraza frente al mar, hacer viaje de trabajo a Madrid con ida y vuelta en el día y disfrutar de una cena en un chiringuito del Paseo Marítimo. Además, siempre puede haber tiempo los fines de semana para una partida de golf, subir a Sierra Nevada, a pocos kilómetros de la ciudad, para la práctica del esquí, o un paseo en barco por la bahía.

The economic capital of Andalusia; nowadays the city has all the features to attract businessmen, entrepreneurs, choosing the city as an operational base, or tourists and visitors who can enjoy and explore the city. The city has a state-of-the-art infrastructure but at the same time includes all the amenities that any European capital has to offer without traffic jams, pollution or stress.

It is this excellent work-life balance that makes Malaga special: an ideal place to live and work. A typical day may include a jog along the beach in the morning, taking your children to one of the international schools, closing business deals on a terrace overlooking the sea, making a business trip to Madrid and returning the same day on the high speed train, or enjoying a delicious dinner in a restaurant on the sea promenade. Furthermore, there is always time at the weekend to play golf, ski in the Sierra Nevada, or enjoy a boat trip around the bay.

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda

málaga
la ciudad redonda





m
la ciudad

má
la ciudad

m
la ciudad

má
la ciudad redonda

má
la ciudad redonda

má
la ciudad

má
la ciudad redonda

má
la ciudad redonda

má
la ciudad redonda

má
la ciudad redonda

má
la ciudad redonda

má
la ciudad redonda

má
la ciudad redonda

Así lo piensan aquellos que han decidido trasladarse a Málaga y establecer aquí su vida; algunos de sus testimonios aparecen hoy en estas páginas. Testimonios de personas con nombre y apellidos que un día decidieron cambiar de lugar para trabajar en unos casos, invertir, en otros, pero en todo caso, vivir.

As you may see for yourself in the following personal stories, this is how many individuals who have already made the move to Malaga actually live. These testimonials are from real people who one day decided to move here to work, to invest but above all... to live!



Playa de la Malagueta
Malagueta beach



Aprile Winterstein

*Profesión: Propietario / Gerente
de Reines Málaga-Rincón
Nacionalidad: Canadiense
Tiempo en Málaga: 25 años*

*Profession: Owner/ Manager
Reines Malaga-Rincon
Nationality: Canadian
Time in Malaga: 25 years*

Málaga es un paraíso! Me sentí como en casa desde el primer día. Sol, seguras y animadas playas, excelente comida, me enamoró.

Enseguida me introduje en el sector inmobiliario, el cual me da la oportunidad de visitar la mayor parte de la ciudad y sus áreas colindantes. Hacia 2004, pude abrir mi propia franquicia de Look and Find Real. En 2017, abrí una sucursal de REINES- Red

Málaga is paradise! I knew this was home the first day I experienced it. Sun, safe, friendly, beaches, excellent food, and I was sold. I immediately got involved in Real Estate which gives me the opportunity to visit most of the city and the surrounding areas. By 2004, I was able to open my own Look and Find Real Estate Franchise. In 2017, I opened a

de Inmobiliarias Españolas en Rincón de la Victoria y en 2020 lancé April-e.com un Personal Shopper Inmobiliaria, con dedicación especial al comprador y los inversores, creando un listado de compradores preferentes y encontrado el hogar perfecto para todos nuestros clientes..

¡Es calidad de vida! El simple hecho de ir al trabajo es una gozada. Nada de nieve y casi no sabemos nada del mal tiempo. El tráfico se queda en nada comparado con el de otras grandes ciudades y, encima, tengo la suerte de tener vistas al mar cuando conduzco hacia la oficina. Su infraestructura tecnológica y sus servicios telefónicos me permiten trabajar desde cualquier sitio.

Sin duda alguna, el buen clima ayuda a deshacerte del estrés del día a día, y muy importante, te permite disfrutar de tus hobbies regularmente. Como mínimo tres veces a la semana disfruto de una partida de pádel después del trabajo. Esto también es una herramienta para hacer contactos y puedes jugar tan solo por diversión o, como yo, puedes participar en torneos durante los fines de semana.

Recomendaría Málaga a todo el mundo y a todo aquél que quiera invertir, como yo he estado haciendo durante los últimos 18 años con resultados muy positivos.

branch of REINES- Red de Inmobiliarias Españolas in Rincón de la Victoria and in 2020 I launched April-e.com a Real Estate Personal Shopper, with special dedication to buyers and investors, creating a list of preferred buyers and found the perfect home for all our clients.

This is quality living! Just going to work in the morning is a breeze. No snow and rarely any bad weather to fight against. Traffic is nothing compared to other large cities and on top of things I am lucky enough to enjoy a lovely sea view on my drive into the office. The technological infrastructure and telephone services also allow me to work from anywhere.

The nice weather obviously helps relieve the day to day stress, mind you a key factor is the ability to enjoy your hobby on a regular basis. At least 3 times a week I can enjoy a game of padel tennis after work. This is also a huge networking tool and in no time you can be involved just for fun, or like myself compete in tournaments on the weekends.

I would recommend Malaga to anyone and to any business or person looking to invest. Like I have successfully for the last 18 years.



Haldo Sponton

*Profesión: Vicepresidente de Tecnología y
Jefe de Inteligencia Artificial @Globant
Nacionalidad: Uruguaya
Tiempo en Málaga: 6 meses*

*Profession: Vice President of Technology
& Head of Artificial Intelligence @Globant
Nationality: Uruguayan
Time in Malaga: 6 months*

El primer día que llegué a Málaga sentí que la ciudad era un lugar familiar y acogedor, casi como si hubiera vivido aquí durante muchos años. He vivido toda mi vida cerca del mar, y Málaga no es una excepción. La costa mediterránea es sin duda un gran lugar para vivir.

Málaga es apta perfecta para una vida sana, con multitud de opciones para practicar deportes y actividades al aire libre. Realmente disfruto de los paseos en bicicleta y motocicleta aquí, y el clima no puede ser mejor para estas actividades. Un paseo por el Paseo Marítimo puede cambiar tu estado de ánimo y hacer que tu día sea increíble, ¡no tiene precio!

El aterrizaje de Globant en Málaga estuvo rodeado de amabilidad y hospitalidad. El Alcalde y toda la gente que trabaja en el Ayuntamiento nos recibió con los brazos abiertos, y los primeros contactos con el Polo de Contenidos Digitales, el Parque Tecnológico de Málaga y la Universidad de Málaga fueron un placer. Realmente nos sentimos bienvenidos y apoyados en este nuevo reto.

The first day I arrived in Malaga, I felt the city was a familiar, welcoming place, almost as if I had lived there for many years.

I have lived all my life close to the sea, and Malaga is no exception. The Mediterranean coast is undoubtedly a great place to live.

Malaga is suitable for a healthy life with plenty of sports and outdoor activities. I really enjoy bike and motorcycle rides here, and the weather can't be better for that. A walk along the Paseo Marítimo can change your mood and make your day improve considerably, it is priceless!

Globant's landing in Malaga was surrounded by kindness and hospitality. The mayor and all the people who work in the town hall welcomed us with open arms, and the first contacts with the Polo de Contenidos Digitales, the Malaga Tech Park and the Universidad de Malaga were a pleasure. We really feel welcome and supported in this new endeavor.

Llegamos a Málaga con las aspiraciones muy altas, con la idea de seguir creciendo. El talento y las posibilidades que vemos en este ecosistema son inmensos. Sin duda una gran elección. Como nos gusta decir en Globant, vamos donde quiere vivir el talento. Y sin duda Málaga es un lugar donde a cualquiera le encantaría vivir, ¡lo recomiendo!

En lo personal, esta ciudad me parece cautivadora, llena de vida y naturaleza, con una oferta gastronómica exquisita y una calidad de vida envidiable, difícil de encontrar en otras partes del mundo. ¡Estoy enamorado de esta ciudad!

We arrived in Malaga with very high aspirations, with the idea of continuing to grow. The talent and possibilities that we see in this ecosystem are immense. Without a doubt a great choice. As we like to say at Globant, we go where talent wants to live. And without a doubt Malaga is a place where anyone would love to live, I recommend it!

Personally, I find this city captivating, full of life and nature, with an exquisite gastronomic offer and an enviable quality of life, which is difficult to find in other parts of the world. I love this city!



Svitlana Yefimova

Profesión: Gerente General, sector de outsourcing de TIC

Nacionalidad: Ucraniana

Tiempo en Málaga: 6 años

Profession: General Manager, IT outsourcing sector.

Nationality: Ukrainian

Time in Malaga: 6 years

Mi primera visita a Málaga tuvo lugar en julio de 2015 con el objetivo de abrir un nuevo centro de desarrollo para Ciklum, mi empresa en ese momento. La expansión global es lo que suelo hacer y el desafío parecía interesante. El registro de la empresa, la selección de oficinas, la asistencia en el aterrizaje, las

My first visit to Malaga took place in July 2015 with the objective to open a new development center for Ciklum, my employer at that time. Global expansion is what I typically do and the challenge looked like an interesting one. Entity registration, office selection, soft-landing assistance, connections with Immigration Office and

conexiones con la Oficina de Inmigración y las universidades son algunos puntos fundamentales en el proceso de llegada y me alegró recibir un gran apoyo de varias instituciones locales para que fuera lo más sencillo posible. posible. El Ayuntamiento de Málaga, el Málaga TechPark, Invest in Andalucía e Invest in Spain han sido de gran ayuda durante todo el proceso y han estado apoyando aún más a Ciklum.

Tras la creación de la entidad inicial me he mudado a Málaga junto con mi familia. Encontrar la escuela adecuada para mi hija fue de gran importancia. Puede parecer increíble, pero la elección de escuelas en el área es una de las mejores a nivel mundial. Como la Costa del Sol está atrayendo a un gran número de nacionalidades, la cantidad de colegios internacionales es enorme. Puedes elegir entre un gran número de escuelas británicas, alemanas, francesas, españolas públicas o privadas dependiendo de tu situación personal. Para nosotros una mezcla de español e inglés era esencial, por lo que 2 años en una escuela privada de español y 4 años en una británica fue la elección correcta, lo que le permitió a mi hija convertirse en trilingüe súper rápido.

Universities are few points of the classical list for such an exercise and I was happy to receive a great support from a number of local institutions to make this process as smooth as possible. Malaga Townhall, Technopark of Malaga, Invest in Andalusia and Invest in Spain have all been immensely helpful throughout the process and have been supporting Ciklum further

Following the initial entity set up I have relocated to Malaga together with my family. Finding the right school for my daughter was of a great importance. It might sound unrealistic, but the choice of schools in the area is one of the best globally. As Costa del Sol is attracting a huge number of nationalities, the quantity of international schools is huge. You can choose from a big number of British schools, German, French, Spanish public or private depending on your individual situation. For us a blend of Spanish and English was essential, so 2 years in private Spanish school and 4 years in a British one was the right choice, which has enabled my kid to become trilingual super-fast.

El traslado a Málaga también ha repercutido positivamente en nuestra salud y ha permitido reiniciar el organismo disfrutando del aire puro, el sol, la comida fresca y el deporte al aire libre durante todo el año. También somos viajeros y excursionistas muy activos, y tener más de 200 vuelos diarios desde Málaga y una gran cantidad de opciones de viajes de un día o de fin de semana desde Málaga a lugares pintorescos de Andalucía, lo cual enriquece nuestras vidas y agrega muchas opciones cualitativas para pasar el tiempo.

Finalmente, la pandemia de COVID-19 ha cambiado el mundo para siempre. El trabajo remoto se ha convertido en una regla, pero no en una excepción, como lo fue antes, especialmente para el sector de TI. A partir de ahora, los empleados son los que eligen dónde vivir y trabajar, ya no están apegados a oficinas y lugares con alta concentración de empresas. En este sentido, Málaga en particular, y la Costa del Sol en general, se convierte en un destino inmensamente atractivo para trabajadores del conocimiento altamente cualificados, nómadas digitales, trabajadores remotos y profesionales autónomos. ¡Este es el momento dorado para que la ciudad y la gente hagan realidad sus sueños!

The move to Malaga has also impacted positively our health and enabled to reboot the organisms enjoying the clean air, sun, fresh food and outdoor sports all the year long. We are also very active travelers and hikers, and having over 200 daily flights from Malaga and a huge number of options of a one day or weekend trips from Malaga to picturesque locations in Andalusia enriches our lives and adds a lot of qualitative time spend options.

Finally, COVID-19 pandemic has changed the world forever. Remote work has become a rule, but not an exception, as it was before, especially for the IT sector. From now on employees are the ones who chose where to live & work, they are no longer attached to offices and locations with high concentration of employers. In this light Malaga in particular, and Costa del Sol in general, becomes an immensely attractive destination for highly qualified knowledge workers, digital nomads, remote workers and self-employed professionals. This is the golden time for the city and people to make their dreams come true!



Rolf C. Zipf

Profesión: Emprendedor

Nacionalidad: Alemana

*Tiempo en Málaga: inicio operaciones en
Málaga TechPark por primera vez
en 2015/2016*

Profession: Entrepreneur

Nationality: German

*Time in Malaga: started operations in
Malaga TechPark for the first time in
2015/2016*

Llegué a Málaga en una etapa en la que era responsable de operaciones de desarrollo de software de rápido crecimiento en Hamburgo, Alemania. Estábamos invirtiendo mucho en reclutamiento y generar una buena marca para poder seleccionar a los mejores equipos y luchábamos mucho con la competencia de los empleadores en Hamburgo (gigantes de logística y comercio como Kühne & Nagel o Otto Group, empresas de entretenimiento y medios). A pesar de todos los esfuerzos que hicimos, no pudimos crecer lo suficientemente rápido. Así que evaluamos las oportunidades en Europa del Este (Ucrania, Bulgaria, Rumania), ya que se sabe que hay muchas agencias que brindan servicios de expertos talentosos a las empresas de Europa Occidental.

Sin embargo, notamos que muchos de estos mercados (Kiev, Dnjepopetrovsk, Cluj, ...) también están sobrecalentados, por lo que es difícil atraer allí grandes talentos. Más importante aún, buscábamos forjar relaciones sólidas y a largo plazo con apasionados expertos en tecnología: creemos que la gran tecnología no se crea en el trabajo tipo proyecto, sino

I came to Málaga in a phase where I was responsible for rapidly growing software development operations in Hamburg, Germany. We were heavily investing in recruiting and employer branding, and we were struggling hard with employer competition in Hamburg (Logistics and Commerce giants like Kühne&Nagel or the Otto Group, Entertainment and Media companies). Despite all the efforts we did, we could not grow fast enough. So we evaluated opportunities in Eastern Europe (Ukraine, Bulgaria, Romania), as it is known that there are many agencies that provide talented expert services to Western European companies.

However, we noticed that many of these markets (Kiev, Dnjepopetrovsk, Cluj, ...) are overheated as well, so it is difficult to attract great talents there. More importantly, we were looking to forge strong, long-term relationships with passionate tech experts: we believe that great technology is not created in project-type work, but rather in long-term, concerted efforts of dedicated and

en los esfuerzos concertados a largo plazo de profesionales dedicados y comprometidos que desean impulsar el propósito comercial de todas y cada una de las piezas de software. Por lo tanto, tienen que trabajar para un “propósito comercial” (es decir, cliente) durante mucho tiempo y con mucho empeño. En mercados sobrecalentados, no hay relaciones a largo plazo. Así que decidimos no ir a Europa del Este.

Por coincidencia, conocí el Málaga Tech Park, e inmediatamente me emocioné con los expertos en tecnología apasionados y talentosos que conocí en el parque: con altas cualificaciones, con una experiencia muy relevante, con un excelente conocimiento del idioma inglés, pero sobre todo, impulsado por un sonido y energizante “poder-espíritu”. La gente del Málaga Tech Park simplemente quiere cambiar el mundo, quiere marcar la diferencia. Simplemente quieren entregar. Eso fue tan atractivo para mí que decidí formar los dos primeros equipos en 2015/2016 y, finalmente, lancé Rindus en abril de 2017. Desde entonces, hemos dado la bienvenida a unos 130 expertos en tecnología muy experimentados, que actualmente trabajan para 11 clientes (a la luz de nuestro enfoque a largo plazo, los llamamos “socios”) en toda Alemania.

committed professionals who want to drive the business purpose of each and every piece of software. So they have to work for one “business purpose” (i.e., client) for a long time, and get heavily involved with it. In overheated markets, there are no long-term relationships. So we decided to not go to Eastern Europe.

By coincidence, I got to know Málaga Tech Park, and immediately I was excited about the passionate and talented tech experts I met in the park: very well educated, highly relevant experienced, with an excellent knowledge of the English language, but above all, driven by a sound and energizing “can-do-spirit”. Folks in Málaga Tech Park simply want to change the world, they want to make a difference. They simply want to deliver. That was so attractive to me that I decided to start the first two teams in 2015/2016, and ultimately launched Rindus in April 2017. Since then, we have welcomed about 130 very seasoned tech experts, currently working for 11 clients (in light of our long-term approach, we call them “partners”) throughout Germany.

La visión de Rindus es inspirar a las personas a crecer: nos enfocamos radicalmente no en la tecnología sino en las personas. Queremos crear un espacio individual para todos y cada uno de los miembros del equipo donde puedan desarrollar plenamente su potencial, celebrar la diversidad y el individualismo, y hacer lo que les apasiona: crear tecnología de clase mundial.

Andalucía en general y Málaga Tech Park en particular son lugares que simplemente inspiran a las personas a crecer, ya que son muy rápidos, abiertos al cambio, cosmopolitas y buceadores de corazón, aprovechando las oportunidades que abre la tecnología y con un fuerte enfoque. sobre lo que es posible. Para Rindus, Málaga Tech Park es uno de los lugares más vibrantes del paisaje tecnológico europeo, y estamos muy agradecidos y orgullosos de llamar hogar a Málaga.

Rindus' vision is to inspire people to grow: we radically focus not on technology but on people. We want to create an individual space for each and every team member where they can fully unfold their potential, celebrate diversity and individualism, and do what they are passionate about: create world-class technology.

Andalucía in general and the Malaga Tech Park in particular are locations that simply inspire people to grow, as they are very fast-paced, open to change, cosmopolite and divers by heart, embracing the opportunities that technology opens up, and with a strong focus on what is possible. To Rindus, Malaga Tech Park is one of the most vibrant locations in the European Tech Landscape, and we are very grateful and proud to call Malaga home.



Paula Melbourne

Profesión: Career Coach y

Talent Business Partner

Nacionalidad: Dual – Británica y Canadiense

Tiempo en Málaga: 3,5 años

Profession: Career Coach and

Talent Business Partner

Nationality: Dual – British and Canadian

Time in Malaga: 3.5 years

En 2012, mientras vivía y trabajaba en Hong Kong, mis padres se mudaron a Andalucía y se jubilaron anticipadamente. Cuando regresé a Londres en 2013, compré una pequeña casa de vacaciones en el pueblo de Sedella, donde vivían mis padres. Pasé muchas fiestas felices allí con amigos y un fantástico tiempo en familia.

In 2012 while living and working in Hong Kong, my parents moved to Andalucía and took early retirement. When I returned to London in 2013, I purchased a small holiday home in the village of Sedella, where my parents lived. I spent many happy holidays there with friends and precious family time.

En 2016, tomé un descanso en mi carrera corporativa para perseguir mi sueño de estudiar Derechos Humanos Internacionales. Me mudé a Brighton y asistí a la Universidad de Sussex. En el verano de 2017, a mi padre le diagnosticaron cáncer de páncreas avanzado. Dada la naturaleza de la enfermedad, vine a España, hice mi tesis y estuve con mis padres.

Mi querido padre falleció en enero de 2018. Mi apartamento en Londres se había vendido, con mi trabajo en el Reino Unido y la búsqueda de casa en espera. Tomé la decisión de quedarme pero quería estar más cerca de la ciudad de Málaga. Sedella funcionó bien como base de vacaciones, pero necesitaba estar más cerca del aeropuerto y expandir mis redes.

Mi madre se instaló cerca de Torrox Costa. Quería estar cerca de ella y al mismo tiempo cerca de Málaga. Después de investigar un poco, me decidí por la zona del Rincón de la Victoria.

Me mudé a Rincón de la Victoria en junio de 2018, comprando una casa. Fue una decisión importante hacer tal inversión. Mi sensación era que necesitaba un ancla

In 2016, I took a corporate career break to pursue my dream of studying International Human Rights. I relocated to Brighton and attended the University of Sussex. In summer 2017 my father was diagnosed with advanced pancreatic cancer. Given the nature of the disease, I came to Spain, completed my thesis, and supported my parents.

My dear father passed in January 2018. My flat in London had sold, with my UK job and home search on hold. I made the decision to stay but wanted to be closer to the city of Malaga. Sedella worked well as a holiday base, but I expected I would need to be closer the airport and expand my networks.

My mother settled near Torrox Costa. I wanted to be near her but in good proximity to Malaga. After some research, I settled on the area of Rincon de la Victoria.

I moved to Rincon de la Victoria in June 2018, purchasing a home. It was a major decision, to make such an investment. My sense was that I needed a strong anchor,

fuerte para establecerme y comenzar una nueva vida.

En mis primeros meses en Málaga, me uní a Inter-Nations, un excelente grupo internacional. Realizan eventos sociales mensuales en diferentes lugares. Lo que une a sus diversos miembros es que todos eligieron vivir en Málaga. A través de esta red conocí a un pequeño grupo de personas. A través de ellos, conocí a otros. Ahora tengo un maravilloso grupo de amigos cercanos en Cómpeta, Rincón, Pedregalejo, Málaga, Mijas y Marbella. Proceden de Alemania, Holanda, Italia, Escocia, Inglaterra, Canadá, Gales, Macedonia del Norte, Francia, Bélgica y Australia. Mi pareja es irlandesa. A medida que mi español mejoraba, hice amigos españoles locales: ¡una excelente oportunidad para practicar y experimentar la verdadera vida española!

Me uní a un grupo de educación global hispano-canadiense llamado Ken's Education Group como delegada de Andalucía en 2019, establecí relaciones con escuelas bilingües de renombre en el área, interesadas en programas que envían adolescentes españoles a estudiar a Canadá. Convencí al CEO de Ken de que Málaga era el mejor centro

to establish myself and start a new life.

In my first few months in Malaga, I joined Inter-Nations, an excellent international group. They hold monthly social events at different venues. What unifies its diverse members, is that they all chose to live in Malaga. Through this network I met a small group of people. Through them, I met others. I now have a wonderful group of close friends, in Competa, Rincon, Pedregalejo, Malaga, Mijas and Marbella. They are from Germany, Holland, Italy, Scotland, England, Canada, Wales, North Macedonia, France, Belgium and Australia. My partner is Irish. As my Spanish improved, I made local Spanish friends – an excellent opportunity to practice and experience true Spanish life!

I joined a Spanish-Canadian global education group called Ken's Education Group as an Andalucía delegate in 2019. I established relationships with reputable bilingual schools in the area, interested in programs sending Spanish teenagers to Canada to study. I convinced Ken's CEO that Malaga was the best future investment hub, with excellent state, private, bilingual and international

de inversión del futuro, con excelentes colegios públicos, privados, bilingües e internacionales comprometidos con el desarrollo de ciudadanos globales. Este año, Ken's abrirá su primera oficina en Málaga. Su potencial es enorme.

Formo parte de un divertido grupo de senderismo llamado Axarquía Hash Harriers. Cada dos domingos, alrededor de 30 de nosotros realizamos una caminata aventurera, siguiendo una ruta montañosa desafiante.

Trabajo desde casa, desde que establecí mi propia empresa independiente Due South. Si bien me encanta la flexibilidad que esto ofrece, me gusta conectarme con personas de ideas afines. Formo parte del espacio de coworking The Living Room (www.tlr-coworking.com) en Soho. Regularmente trabajo en una mesa compartida y asisto a eventos de redes sociales.

Asisto a clases de yoga en la playa, me encanta caminar por la playa y correr.

¡Me encanta salir por el centro de Málaga para comer, disfrutar de la música en vivo, museos, visitar galerías, ir al hammam, paseos en barco por el puerto y explorar la ciudad!

schools committed to the development of global citizens. This year, Ken's will open its first office in Malaga. Its potential is enormous.

I am part of a fun and social hiking group called Axarquía Hash Harriers. Every two Sundays, around 30 of us go on an adventurous hike, following flour on a challenging hilly route.

I work from home, since establishing my own independent company Due South. Whilst I love the flexibility this offers, I like connecting with like-minded people. I am part of the co-working space, The Living Room (www.tlr-coworking.com) in Soho. I regularly hot-desk and attend social networking events.

I attend yoga classes on the beach, love beach walking and jogging.

I love going out in Malaga centre for food, live music, museums, galleries, hammam, port boat trips and exploring the city!

El momento de mi mudanza a Málaga fue perfecto. La ciudad en un proceso de transformación. Desde que llegué, más empresas extranjeras, profesionales talentosos y nuevas empresas se han establecido aquí. Estaba en un punto en el que necesitaba reducir la velocidad, reflexionar sobre lo que era más importante. Mirando hacia atrás veo que el mayor regalo que me hizo mi padre fue traerme a Málaga. Aquí, he enriquecido mi vida más de lo que jamás imaginé. Disfruto de una mayor calidad de vida. Con un sol infinito, el mar, las montañas, una comida fantástica y un ritmo de vida más lento, Málaga es una ciudad histórica y en evolución que está perfectamente ubicada y tiene el tamaño perfecto: ¡lo suficientemente grande para seguir encontrando nuevas gemas, pero lo suficientemente pequeña como para sentirse como un pueblo!

The timing of my move to Malaga was perfect. The city was on the brink of transformational change and investment. Since I arrived, more foreign companies, talented professionals and start-ups have established themselves here. I was at a point where I needed to slow down, reflect upon what was most important. Looking back I see that the greatest gift my father ever gave me, was to bring me to Malaga. Here, I have enriched my life more than I ever imagined. I enjoy a higher quality of life. With endless sunshine, the sea, the mountains, fantastic food, a slower pace of life, Malaga is an historic, evolving city that is perfectly located and sized - large enough to keep finding new gems, but small enough to feel like a village!



Joost Jong

Nacionalidad: Holandés

*Profesión: Copropietario de JongLeren.es,
intermediario de prácticas y proyectos
educativos*

Tiempo en Málaga: 14 años.

Nationality: Dutch

*Profession: Co owner of JongLeren.es,
intermediary for internships an educational
projects.*

Time in Malaga: 14 years

Hacer vida al aire libre, eso es lo que más me gusta de vivir en Málaga. Pasear por las playas de Pedregalejo mientras los espetos se colocan frente a las brasas de madera de olivo es algo que realmente me hace sentir que la vida es genial. Salir a desayunar sobre las 10 de la mañana y disfrutar de una taza de café y un «pitufo» sin sentirse culpable, algo impensable de hacer durante el horario laboral en Holanda.

La energía de la ciudad me hizo sentir como en casa de inmediato, y no solo a mí: cada año recibimos a docenas de estudiantes en la ciudad y el 80 % de ellos regresa a Málaga a los 2 años para trabajar, realizar prácticas, estudiar español o pasar unas vacaciones.

Living life outside, that is what I love most about living in Malaga. Strolling along the beaches of Pedregalejo while espetos are set up against the burning olive wood is something that really makes me feel life is great. To go out for breakfast around 10 o'clock and enjoy a cup of coffee and a 'pitufo' without feeling guilty, unthinkable I would do that during work in Holland.

The energy in the city made me feel at home immediately, and not just me; yearly we host dozens of students in the city and 80% of them return to Malaga within 2 years for work, an internship, to study Spanish or for a vacation.



Tiina Moberg

Nacionalidad: Finlandesa

Profesión: CEO en Business Landing S.L.

Tiempo en Málaga: 5 años

Nationality: Finnish

Profession: CEO in Business Landing S.L.

Time in Malaga: 5 years

En diciembre de 2017 no me imaginaba que para marzo de 2018 estaría involucrada en la creación de una empresa en España. Todo comenzó hace varios años. Le pregunté a mi marido varias veces: «¿Y si dejas el trabajo y nos mudamos a España?». En todas las ocasiones él me respondía: «Vale, por qué no». Así que finalmente, a finales de 2017 lo hicimos. Metimos a

In December 2017, I did not know that by March 2018 I would be involved with setting up a company in Spain. It all started several years ago. A few times I asked my husband, what if I resign and we move to Spain? Every time he said, “yes, why not”. So finally, at the end of 2017 we did it. We packed our dog in the car and drove from Finland to Spain.

nuestro perro en el coche y nos fuimos de Finlandia a España.

Lo que inicialmente era sólo un cliché y un comentario sobre la vida de los demás, y en lo que yo quería creer, CUANDO UNA PUERTA SE CIERRA OTRA PUERTA SE ABRE, ahora se había convertido en una realidad en mi propia vida. Ninguna de las cosas que me han pasado era previsible. Todo esto exigía un abandono del pasado, atreverse a dejarlo marchar y ver a dónde me llevaba el «piloto automático».

Mi compañero ya estaba en Fuengirola y había comenzado la investigación. Después de algunas reuniones, terminamos creando una empresa aquí. Nos dedicamos a apoyar la expansión de los negocios finlandeses en el extranjero, desde la búsqueda de nuevos socios y asociados comerciales hasta el acceso a redes locales y financiación.

¡Málaga es el lugar perfecto para estar! Durante los últimos 25 años, Málaga ha evolucionado hasta convertirse en el ecosistema Málaga Valley, un lugar con un enorme potencial de crecimiento para las

What was initially only a cliché and a comment on the life of others, and what I wanted to believe in, WHEN ONE DOOR CLOSES ANOTHER DOOR OPENS, had now become true in my own life. None of the things that have happened to me could have been foreseen. It all demanded an exit from the past, dare to let go and to see where the “autopilot” takes me.

My colleague was already in Fuengirola and had begun the research. After a few meetings, we ended up setting up a company here. We are dedicated to support the expansion of Finnish businesses abroad. From finding new partners and business associates to accessing local networks and funding.

Malaga is the place to be! During the last 25 years, Malaga has evolved into the Malaga Valley ecosystem, a place of tremendous potential growth for companies. The Andalusian Technology Park has already over 600 companies.

empresas. El Parque Tecnológico de Andalucía cuenta ya con más de 600 empresas. Málaga está bien situada en Europa y cuenta con un activo aeropuerto internacional con excelentes conexiones con ciudades de todo el continente. El vuelo directo a Finlandia dura solamente 4 horas y media. Málaga y sus alrededores siempre han sido un destino turístico muy popular entre los finlandeses, pero cada vez más finlandeses están considerando la posibilidad de crear un negocio aquí. Es por ese motivo que queremos estar aquí también.

Hemos tenido un gran apoyo de la agencia municipal, Promálaga, para ayudarnos a empezar. De hecho, nuestro suave proceso de aterrizaje se ha diseñado para que cuando nuestros clientes vengan a su primer taller siempre haya un representante de Promálaga que nos ayude a conseguir las herramientas, las redes y los servicios adecuados desde el principio.

El fantástico clima de Málaga facilita mucho la vida aquí y, en especial, permite practicar diferentes tipos de deportes al aire libre. He empezado a jugar al golf ya que Málaga y la Costa

Malaga is well located in Europe and has an active international airport with excellent connections to cities all over the continent. It is only 4.5 hours to Finland on a direct flight. Malaga and its surroundings have always been a very popular tourist destination among Finns but more and more Finns are now considering setting up a business here. That's why we want to be here as well.

We have had such great support from the municipal agency, ProMalaga, to help us get started. In fact, our soft landing process has been designed so that when our customers come for their first workshop there is always a representative from ProMalaga to help us to get the right tools, networks and services from the beginning.

The amazing weather in Malaga makes it easy to be here and most of all to practice different kinds of outdoor sports. I have started to play golf as Malaga - the "Costa del Sol" is a golfers paradise with over 70

del Sol ofrecen un paraíso para los golfistas con más de 70 campos de golf en la zona. Me encanta correr y es un privilegio poder hacerlo junto al mar. No hay mejor manera de relajarse que salir a correr después de un día ajetreado o echar una carrera disfrutando del sol naciente antes de comenzar la jornada. Además, en las montañas cercanas se pueden encontrar excelentes rutas de senderismo. Por ejemplo, el «Caminito del Rey» donde se hizo esta foto, es una experiencia increíble. ¡Me encanta Málaga!

golf courses in the area. I love running and what could be better than to be able to run by the sea. There is no better way to relax after a busy day or to start the day than by run towards the rising sun. Also, you can find great hiking trails in the nearby mountains. For example, the “Caminito Del Rey” where this picture was taken, is a real “WOW” experience. I love Malaga!